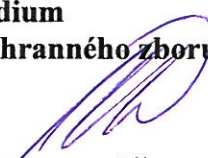





MINISTERSTVO VNÚTRA SR
Prezídium
Hasičského a záchranného zboru


plk. Ing. Pavol MIKULÁŠEK
prezident
Hasičského a záchranného zboru
Slovenská republika



MINISTERSTVO VNITRA
generální ředitelství
Hasičského záchranného sboru ČR


plk. Ing. Drahošlav RYBA
generální ředitel
Hasičského záchranného sboru
České republiky

METODICKÉ POKYNY
PRE SPOLUPRÁCU JEDNOTIEK POŽIARNEJ OCHRANY
ČESKEJ REPUBLIKY
A HASIČSKÉHO A ZÁCHRANNÉHO ZBORU
A HASIČSKÝCH JEDNOTIEK SLOVENSKEJ REPUBLIKY
PRI VZÁJOMNEJ POMOCI
PRI ZDOLÁVANÍ MIMORIADNYCH UDALOSTÍ

METODICKÉ POKYNY
PRO SPOLUPRÁCI JEDNOTEK POŽÁRNÍ OCHRANY
ČESKÉ REPUBLIKY
A HASIČSKÉHO A ZÁCHRANNÉHO SBORU
A HASIČSKÝCH JEDNOTEK SLOVENSKE REPUBLIKY
PŘI VZÁJEMNÉ POMOCI
PŘI ZDOLÁVÁNÍ MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTÍ



**METODICKÉ POKYNY
PRE SPOLUPRÁCU JEDNOTIEK POŽIARNEJ OCHRANY
ČESKEJ REPUBLIKY
A HASIČSKÉHO A ZÁCHRANNÉHO ZBORU
A HASIČSKÝCH JEDNOTIEK V SLOVENSKEJ REPUBLIKE
PRI VZÁJOMNEJ POMOCI
PRI ZDOLÁVANÍ MIMORIADNYCH UDALOSTÍ**

slovenské znenie

Obsah

1. DRUHY SPOLUPRÁČE	3
2. KONTAKTNÉ BODY	3
2.1 KONTAKTNÉ BODY NA KOORDINÁCIU POMOCI NA ŠTÁTNEJ ÚROVNI	3
2.2 KONTAKTNÉ BODY NA KOORDINÁCIU NA KRAJSKEJ ÚROVNI.....	3
3. VYROZUMENIE A ŽIADOSŤ O POMOC PRI VZNIKU MIMORIADNEJ UDALOSTI.....	5
3.1 POSTUP VYROZUMENIA O MIMORIADNEJ UDALOSTI A PODANIE ŽIADOSTI O POMOC.....	5
3.2 FAXOVÉ SPRÁVY	5
4. VYSIELANIE SÍL A PROSTRIEDKOV NA ÚZEMIE DRUHÉHO ŠTÁTU.....	6
4.1 VYSIELANIE SÍL A PROSTRIEDKOV V RÁMCI KRAJSKEJ POMOCI	6
4.2 VYSIELANIE SÍL A PROSTRIEDKOV V RÁMCI ŠTÁTNEJ POMOCI.....	6
5. PRIJATIE SÍL A PROSTRIEDKOV Z DRUHÉHO ŠTÁTU	7
6. SÚČINNOSŤ PRI NASADENÍ NA ÚZEMÍ DRUHÉHO ŠTÁTU.....	7
6.1 ČINNOSŤ PO PRÍJAZDE ZÁCHRANNEJ JEDNOTKY DRUHÉHO ŠTÁTU NA MIESTO ZÁSAHU ..	7
6.2 RÁDIOVÉ SPOJENIE PRI NASADENÍ NA ÚZEMÍ DRUHÉHO ŠTÁTU.....	8
6.3 SIGNÁLY NA DODÁVKU VODY, VAROVNÉ SIGNÁLY A SIGNÁLY NA NAVÁDZANIE VRTUENÍKA	8
7. UKONČENIE SPOLUPRÁČE PRI ZÁSAHU.....	8
8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	9

Zoznam príloh

- Príloha č. 1** Adresy a telefónne čísla kontaktných bodov na koordináciu pomoci
- Príloha č. 2** Vzory faxových formulárov pre informovanie, varovanie a vyžiadanie pomoci pri mimoriadnych udalostiach
- Príloha č. 3** Mapy česko-slovenského pohraničia s vyznačením dislokácie jednotiek PO a organizačných jednotiek HaZZ
- Príloha č. 4** Organizácia jednotiek PO v ČR
- Príloha č. 5** Organizácia HaZZ a hasičských jednotiek v SR
- Príloha č. 6** Prehľad pojmov a skratiek z oblasti IZS a z požiarnej ochrany v ČR
- Príloha č. 7** Prehľad pojmov a skratiek z oblasti ochrany pred požiarimi a IZS v SR
- Príloha č. 8** Signály na dodávku vody, varovné signály a signály na navádzanie vrtuľníka
- Príloha č. 9** Zmluva medzi ČR a SR o spolupráci a vzájomnej pomoci pri mimoriadnych udalostiach - české znenie
- Príloha č. 10** Zmluva medzi SR a ČR o spolupráci a vzájomnej pomoci pri mimoriadnych udalostiach - slovenské znenie

1. Druhy spolupráce

V súlade so Zmluvou medzi Slovenskou republikou a Českou republikou o spolupráci a vzájomnej pomoci pri mimoriadnych udalostiach (ďalej len „Zmluva“) upresňujú Metodické pokyny pre spoluprácu jednotiek požiarnej ochrany Českej republiky a Hasičského a záchranného zboru a hasičských jednotiek Slovenskej republiky pri vzájomnej pomoci pri zdoľávaní mimoriadnych udalostí (ďalej len „metodické pokyny“) činnosti jednotlivých zainteresovaných subjektov v prípade dobrovoľného poskytovania pomoci pri mimoriadnych udalostiach na území druhého štátu na základe žiadosti o poskytnutie pomoci v rámci integrovaného záchranného systému (ďalej len „IZS“).

Spôsob vyrozumienia a poskytnutia pomoci závisí od rozsahu, spôsobu zdoľávania, polohy mimoriadnej udalosti vzhľadom na štátnu hranicu a na ďalších okolnostiach. Ide o pomoc poskytovanú alebo prijímanú:

- ▶ na krajskej úrovni, ktorá sa vykonáva v pôsobnosti príslušných krajských orgánov (ďalej len „krajská pomoc“), alebo
- ▶ na štátnej úrovni, ktorá sa vykonáva v pôsobnosti príslušných štátnych orgánov (ďalej len „štátna pomoc“).

Okrem poskytovania a požadovania pomoci je možné vykonávať bežnú spoluprácu medzi jednotkami požiarnej ochrany (ďalej len „jednotky PO“) Českej republiky a Hasičským a záchranným zborom (ďalej len „HaZZ“) v Slovenskej republike, resp. hasičskými jednotkami oboch krajín na úrovni územných odborov, resp. okresov.

2. Kontaktné body

V Českej republike (ďalej len „ČR“) a v Slovenskej republike (ďalej len „SR“) sú ustanovené dve úrovne kontaktných bodov na poskytnutie a vyžiadanie pomoci podľa schémy na obr č. 1.

2.1 Kontaktné body na koordináciu pomoci na štátnej úrovni

V Českej republike:

- ▶ Operačné a informačné stredisko Ministerstva vnútra – generálneho riaditeľstva Hasičského záchranného zboru ČR (ďalej len „OPIS MV - GR HZS ČR“).

V Slovenskej republike:

- ▶ Stála služba Sekcie IZS a civilnej ochrany Ministerstva vnútra SR (národné kontaktné miesto), informované operačným strediskom Prezídia HaZZ (ďalej len „OS PHaZZ“).

Na účely metodických pokynov budú OPIS MV - GR HZS ČR a OS PHaZZ označované ako „štátne kontaktné body“.

2.2 Kontaktné body na koordináciu na krajskej úrovni

- ▶ Operačné a informačné stredisko Hasičského záchranného zboru Juhomoravského kraja – operačné stredisko Krajského riaditeľstva HaZZ v Trnave,
- ▶ Operačné a informačné stredisko Hasičského záchranného zboru Zlínskeho kraja – operačné stredisko Krajského riaditeľstva HaZZ v Trenčíne,
- ▶ Operačné a informačné stredisko Hasičského záchranného zboru Moravskosliezského kraja – operačné stredisko Krajského riaditeľstva HaZZ v Žiline,

(ďalej len „OPIS HZS kraja“ a „OS KR HaZZ“).

Na účely metodických pokynov budú KOPIS HZS krajov a OS KR HaZZ označované ako „krajské kontaktné body“.

Tabulka č. 1: Rozdelenie hraničného pásma ČR do pôsobnosti jednotlivých kontaktných bodov Hasičského záchranného sboru ČR

Kontaktný bod	Úsek štátnej hranice	Okresy
Štátna úroveň		
OPIS MV - GŘ HZS ČR	celý úsek štátnej hranice so SR	Břeclav, Hodonín, Uherské Hradiště, Zlín, Vsetín, Frýdek-Místek
Krajská úroveň		
KOPIS HZS Juhomoravského kraja	štátna hranica s Rakúskom – vrch Durda 842 m n. m.	Břeclav, Hodonín
KOPIS HZS Zlínskeho kraja	vrch Durda 842 m n. m. – vrch Bumbálka	Uherské Hradiště, Zlín, Vsetín
KOPIS HZS Moravskosliezského kraja	vrch Bumbálka – štátna hranica s Poľskom	Frýdek-Místek

Tabulka č. 2: Rozdelenie hraničného pásma SR do pôsobnosti jednotlivých kontaktných bodov HaZZ

Kontaktný bod	Úsek štátnej hranice	Okresy
Štátna úroveň		
OS P HaZZ	celý úsek štátnej hranice s ČR	Senica, Skalica, Myjava, Nové Mesto nad Váhom, Trenčín, Ilava, Púchov, Považská Bystrica, Čadca, Bytča
Krajská úroveň		
OS KR HaZZ v Trnave	štátna hranica s Rakúskom – vrch Bukovina 583 m n. m.	Senica, Skalica
OS KR HaZZ v Trenčíne	vrch Bukovina 583 m n.m. – vrch Velký Javorník 1071 m n. m.	Myjava, Nové Mesto nad Váhom, Trenčín, Ilava, Púchov, Považská Bystrica
OS KR HaZZ v Žiline	vrch Velký Javorník 1071 m n. m. – štátna hranica s Poľskom	Čadca, Bytča

3. Vyrozszenie a žiadost' o pomoc pri vzniku mimoriadnej udalosti

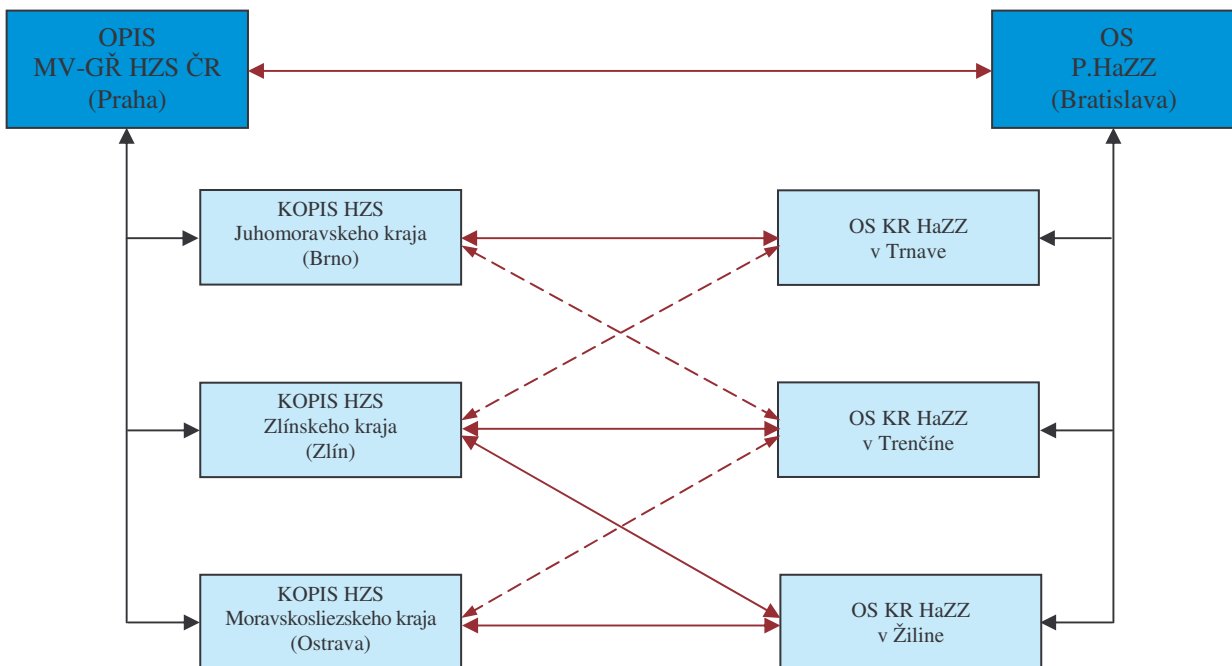
3.1 Postup vyrozszenia o mimoriadnej udalosti a podanie žiadosti o pomoc

Vyrozszenie o mimoriadnej udalosti a žiadost' o pomoc prebieha na úrovni krajských kontaktných bodov, t. j. KOPIS HZS kraja a OS KR HaZZ, ak príslušné orgány krajov oboch štátov uzavreli vzájomnú *Dohodu o spolupráci a vzájomnej pomoci* a ak riešenie mimoriadnej udalosti patrí do ich pôsobnosti.

Vyrozszenie o mimoriadnej udalosti a žiadost' o pomoc prebieha na úrovni štátnych kontaktných bodov, t. j. OPIS MV - GRH HZS CR a OS PHaZZ, ak riešenie mimoriadnej udalosti koordinuje štátny orgán, alebo ak kraj zasiahnutý mimoriadnou udalosťou nemá uzavretú *Dohodu o spolupráci a vzájomnej pomoci* s príslušným krajským orgánom druhého štátu.

Vyrozszenie o mimoriadnej udalosti a žiadost' o pomoc sa podáva písomnou formou, v prípade nebezpečenstva z omeškania telefonicky a následným bezodkladným písomným potvrdením. Žiadost' o pomoc musí obsahovať najmä druh, formu a rozsah požadovanej pomoci.

Obr. č. 1 Schéma komunikácie kontaktných bodov



Zoznam kontaktných bodov podieľajúcich sa na vzájomnej spolupráci a pomoci ČR a SR vrátane adries a telefónnych čísiel je uvedený v prílohe č. 1.

3.2 Faxové správy

Výmenu informácií o vzniknutej mimoriadnej udalosti medzi kontaktnými bodmi oboch štátov je potrebné vykonávať najmä formou faxových správ nasledovných typov:

- ▶ informácia, varovanie,
- ▶ žiadost' o pomoc.

Vzory faxových správ sú uvedené v prílohe č. 2. Obdobne možno odovzdávať informácie alebo formuláre týkajúce sa iných/netypických udalostí ako sú uvedené v prílohe č. 2.

4. Vysielanie síl a prostriedkov na územie druhého štátu

Veliteľ záchranej jednotky vyslanej na územie druhého štátu sa riadi zásadami určenými v Zmluve, ku ktorým patrí najmä:

- ▶ spracovávanie a uchovávanie zoznamov osôb, technických prostriedkov a logistického vybavenia, ktoré patria k záchranej jednotke,
- ▶ zodpovednosť za členov záchranej jednotky,
- ▶ kontaktovanie druhej strany a prijímanie úloh súvisiacich s poskytovanou pomocou,
- ▶ zastupovanie záchranej jednotky na území druhého štátu,
- ▶ predkladanie priebežných hlásení a záverečného hlásenia.

Na územie SR je možné vyslať najmä:

- ▶ jednotky Hasičského záchranného zboru ČR,
- ▶ jednotky zborov dobrovoľných hasičov obcí začlenené do požiarneho poplachového plánu,
- ▶ špecifickú pomoc v rámci IZS (špecializované tímy – „odřady“),
- ▶ jednotlivých odborníkov.

Na územie ČR je možné vyslať najmä

- ▶ príslušníkov a/alebo technické prostriedky Hasičského a záchranného zboru,
- ▶ jednotky obecných hasičských zborov začlenené do požiarneho poplachového plánu,
- ▶ jednotlivých odborníkov.

4.1 Vysielanie síl a prostriedkov v rámci krajskej pomoci

Na území druhej zmluvnej strany sa členovia záchranej jednotky preukazujú na žiadosť príslušných orgánov spôsobom zvyčajným na území svojho štátu.

Záchrannú jednotku je potrebné vyslať v logistickom zabezpečení sebestačnú na 24 hodín.

4.2 Vysielanie síl a prostriedkov v rámci štátnej pomoci

Na území druhej zmluvnej strany sa na žiadosť príslušných orgánov preukazuje len veliteľ alebo vedúci záchranej jednotky preukazom totožnosti alebo služobným preukazom alebo preukazom veliteľa jednotky PO a predkladá zoznam členov záchranej jednotky.

Ak ide o logistické zabezpečenie, záchrannú jednotku je potrebné vyslať sebestačnú minimálne na 5 dní, ak sa taká dĺžka nasadenia vzhľadom na povahu mimoriadnej udalosti predpokladá, a ak je to potrebné po predchádzajúcom zistení vážnosti situácie (napr. pri katastrofách devastujúcich prostredie natoľko, že je zložité obstaráť potrebné veci v postihnutej oblasti). Variant dlhodobého logistického zabezpečenia je možné riešiť vysielaním zvláštnej jednotky v druhom slede, ktorá prvosledovú záchrannú jednotku logisticky zabezpečí. O tom, ako bude záchranná jednotka v takom prípade logisticky zabezpečená, je potrebné rozhodnúť do 12 hodín po jej vyslaní.

Na vopred dohodnutom hraničnom prechode bude na vyslanú záchrannú jednotku čakať styčný dôstojník (koordinátor) z druhého štátu, ktorý ju prevezme a dovedie na miesto mimoriadnej udalosti, kde skontaktuje jej veliteľa s veliteľom zásahu. Styčný dôstojník (koordinátor) bude vybavený rádiostanicou a podľa možnosti mobilným telefónom. Styčný

dôstojník (koordinátor) sa bude venovať vyslanej jednotke po celý čas jej pobytu na území druhého štátu.

Pre zostavenie, organizáciu a postupy záchranných jednotiek se prednostne použije rozhodnutie Komisie Európskych spoločenstiev zo dňa 20/XII/2007 č. K (2007) 6464 v konečnom znení, ktorým se mení a dopĺňa rozhodnutie Komisie Európskych spoločenstiev č. 2004/227/ES, Euratom, ktorým sa ustanovujú pravidlá vykonávania rozhodnutia Rady Európskej únie č. 2007/779/ES, Euratom o ustanovení mechanizmu Spoločenstva v oblasti civilnej ochrany. Uvedeným rozhodnutím Komisie Európskych spoločenstiev zo dňa 20/XII/2007 sa určujú všeobecné požiadavky na európske moduly civilnej ochrany.

Ak je vyslanou záchrannou jednotkou vyhľadávacia a záchranná jednotka (USAR Team) predurčená na vyhľadávanie a záchranu osôb zo zrútených budov alebo osôb inak zavalených alebo zasypaných, potom sa táto záchranná jednotka riadi zásadami stanovenými v metodike Medzinárodnej poradnej skupiny pre vyhľadávacie a záchranné operácie (INSARAG).

5. Prijatie síl a prostriedkov z druhého štátu

Pre proces prijatia záchrannej jednotky z druhého štátu platia v zásade obdobné pravidlá ako pri vysielaní síl a prostriedkov na územie druhého štátu.

V prípade prijímania pomoci je krajské riaditeľstvo HaZZ / hasičský záchranný zbor kraja, na území ktorého je pomoc poskytovaná, povinné podľa svojich možností zabezpečiť prijatej záchrannej jednotke stravu, ubytovanie a pohonné hmoty pre vozidlá a ostatné používané technické prostriedky.

6. Súčinnosť pri nasadení na území druhého štátu

6.1 Činnosť po príchode záchrannej jednotky druhého štátu na miesto zásahu

Po príchode na miesto mimoriadnej udalosti je veliteľ záchrannej jednotky povinný bez zbytočného odkladu informovať o tejto skutočnosti veliteľa zásahu. Veliteľ zásahu najmä:

- ▶ zistí od veliteľa záchrannej jednotky podrobné informácie o možnostiach záchrannej jednotky,
- ▶ informuje veliteľa záchrannej jednotky o podmienkach na mieste mimoriadnej udalosti a o priebehu zásahu,
- ▶ určí miesto nasadenia záchrannej jednotky,
- ▶ pridelí záchrannej jednotke úlohy, pričom platí zásada, že záchranná jednotka plní úlohy na jednom mieste a rozdeliť záchrannú jednotku je možné len po dohode s veliteľom príslušnej záchrannej jednotky,
- ▶ informuje veliteľa záchrannej jednotky o spôsobe spojenia,
- ▶ pridelí záchrannej jednotke styčného dôstojníka (koordinátora), ak ešte nebol pridelený.

Veliteľ záchrannej jednotky najmä:

- ▶ odovzdá veliteľovi zásahu zoznam technických prostriedkov a členov záchrannej jednotky, ak ide o štátnu pomoc,
- ▶ plní úlohy určené veliteľom zásahu.

6.2 Rádiové spojenie pri nasadení na území druhého štátu

Pri zásahu používajú jednotky z druhého štátu v rádioprevádzke spravidla frekvencie a spojovacie prostriedky, ktoré určí, resp. poskytne záchranej jednotke veliteľ zásahu alebo člen štábu veliteľa zásahu / riadiaceho štábu pre spojenie

6.3 Signály na dodávku vody, varovné signály a signály na navádzanie vrtuľníka

Signály na dodávku vody, varovné signály a signály na navádzanie vrtuľníka sú uvedené v prílohe č. 8.

7. Ukončenie spolupráce pri zásahu

Veliteľ záchranej jednotky je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť veliteľovi zásahu ukončenie plnenia určených úloh a vyčkať na pokyn na ďalšie činnosti.

Ak záchranná jednotka ukončí plnenie určených úloh a situácia si nevyžaduje jej ďalšie nasadenie, veliteľ zásahu odvolá záchrannú jednotku z plnenia úloh na mieste mimoriadnej udalosti.

Záchranná jednotka môže opustiť svoje miesto určenia len so súhlasom veliteľa zásahu.

Pred odjazdom z miesta mimoriadnej udalosti je veliteľ záchranej jednotky povinný nahlásiť veliteľovi zásahu:

- ▶ mená zranených, prípadne usmrtených členov záchranej jednotky,
- ▶ stratu vecných prostriedkov a pod.

Veliteľ záchranej jednotky si tieto skutočnosti nechá písomne potvrdiť veliteľom zásahu. Veliteľ záchranej jednotky je povinný odovzdať vypožičané technické prostriedky a iný materiál.

8. Závěrečné ustanovenia

1. Metodické pokyny sú vypracované v slovenskom jazyku a českom jazyku, pričom obe znenia majú rovnakú platnosť.
2. Metodické pokyny nadobúdajú platnosť dňom podpisu. Týmto dňom končí platnosť metodických pokynov zo dňa 23. 10. 2003.
3. Obe strany sa dohodli na zverejnení tohto dokumentu vo formáte PDF na svojich webových stránkach – Prezídia HaZZ a MV - generálneho riaditeľstva Hasičského záchranného zboru ČR do pätnástich dní po dni podpisu. Informáciu o umiestnení na svojich webových stránkach obe strany zašlú najneskôr do troch dní na e-mailové adresy kontaktných bodov na koordináciu pomoci na štátnej úrovni.
4. Zmeny v hlavnej časti metodických pokynov možno realizovať iba na základe písomnej dohody prezidenta HaZZ a generálneho riaditeľa Hasičského záchranného zboru ČR.
5. Zmeny v prílohách metodických pokynov môže realizovať každá strana samostatne, oznámenie o zmene údajov sa zasiela na e-mailové adresy kontaktných bodov na koordináciu pomoci na štátnej úrovni.
6. Po zaslaní oznámenia o zmene údajov sa zabezpečí aktualizácia prílohy zverejnenej podľa bodu 3 v lehote desiatich pracovných dní od zaslania/doručenia oznámenia o zmene údajov vo svojom národnom jazyku.
7. Z dôvodu evidencie zmien bude každé oznámenie o zmene vytlačené a priložené k tlačenej verzii metodických pokynov uložené v mieste pôsobenia kontaktných bodov na koordináciu pomoci na štátnej úrovni.
8. Aktualizovaná verzia príloh metodických pokynov sa označujev päte dokumentu textom „X. aktualizácia zo dňa dd. mm. rrrr“, kde X je číslo poradia aktualizácie, ktorý na nepárnych stranách bude zarovnaný vpravo a na párnych stranách bude zarovnaný vľavo.
9. O každej zmene metodických pokynov sa bez zbytočného odkladu informujú všetky dotknuté subjekty.

Prílohova cast'

- Príloha . 1** *Adresy a telefónne isla kontaktných bodov na koordináciu pomoci*
- Príloha . 2** *Vzory faxových formulárov pre informovanie, varovanie a vyžiadanie pomoci pri mimoriadnych udalostiach*
- Príloha . 3** *Mapy esko-slovenského pohraničia s vyznačením dislokácie jednotiek PO a organizačných jednotiek HaZZ*
- Príloha . 4** *Organizácia jednotiek PO v R*
- Príloha . 5** *Organizácia HaZZ a hasičských jednotiek v SR*
- Príloha . 6** *Prehľad pojmov a skratiek z oblasti IZS a z požiarnej ochrany v R*
- Príloha . 7** *Prehľad pojmov a skratiek z oblasti ochrany pred požiarmi a IZS v SR*
- Príloha . 8** *Signály na dodávku vody, varovne signály a signály na navádzanie vrtuľníka*
- Príloha . 9** *Zmluva medzi R a SR o spolupráci a vzájomnej pomoci pri mimoriadnych udalostiach - eske znenie*
- Príloha . 10** *Zmluva medzi SR a R o spolupráci a vzájomnej pomoci pri mimoriadnych udalostiach - slovenské znenie*

ADRESY A TELEFÓNNE ČÍSLA KONTAKTNÝCH BODOV NA KOORDINÁCIU POMOCI

Názov kontaktného bodu / Název kontaktného bodu	Adresa			Telefónne čísla / Telefónní čísla			E-mailové adresy
	Mesto / Město	PSČ	Ulica / Ulice	Prestupový znak a číslo krajiny / Přestupný znak a číslo země/	Operačné stredisko*/ Operační a informační středisko	Fax	
Ministerstvo vnútra generální ředitelství Hasičského záchranného sboru ČR	Praha	148 01	Kloknerova 26 P.O. Box 69	+ 420	950 819 820-2 224 232 220 224 232 255 725 000 510 (mobil)	224 232 321 950 819 958	opis@grh.izscr.cz
HZS Jihomoravského kraje	Brno	614 00	Zubatého 1	+ 420	950 640 400 724 112 078 (mobil) 725 110 510 (mobil)	549 244 143	opis@jmk.izscr.cz
HZS Zlínského kraje	Zlín	760 01	Přílucká 213	+ 420	950 670 222 725 120 510 (mobil)	950 670 299	opis@zlk.izscr.cz
HZS Moravskoslezského kraje	Ostrava	700 30	Výškovická 40	+ 420	950 739 804 950 739 805 725 140 511(mobil) 725 140 512 (mobil)	950 739 291	opis@msk.izscr.cz
Ministerstvo vnútra SR Prezídium Hasičského a záchranného zboru	Bratislava	826 86	Drieňová 22	+ 421 2 + 421	485 93 599 485 93 598 915 847 869 (mobil)	434 26 873	operacne.phazz@hazz.minv.sk
Krajské riaditeľstvo HaZZ v Trnave	Trnava	917 77	Vajanského 22	+ 421 33 + 421	55 64 458 908 786 973 (mobil)	55 64 457	operacne.ta@hazz.minv.sk
Krajské riaditeľstvo HaZZ v Trenčíne	Trenčín	911 01	M. R. Štefánika 20	+ 421 32 + 421	74 11 327 908 794 033 (mobil)	74 31 812	operacne.tc@hazz.minv.sk
Krajské riaditeľstvo HaZZ v Žiline	Žilina	010 01	Nám. Požiarnikov 1	+ 421 41 + 421	51 17 177 907 803 609 (mobil)	51 17 190	operacne.zi@hazz.minv.sk

* - operačné stredisko krajského riaditeľstva HaZZ sa nachádza v priestoroch koordinačného strediska IZS



[Názov organizačnej zložky HaZZ]
[Název organizační složky HaZZ]
[Adresa]



Fax: Tel:
E-mail:@.....

INFORMÁCIA, VAROVANIE / INFORMACE, VAROVÁNÍ

Hodiace sa označte krížikom / Hodící se označte křížkem!

Dátum / Datum Čas / Čas

Vybavuje / Vyřizuje

KOMU / KOMU

[Názov organizačnej zložky HZS ČR] [Název organizační složky HZS ČR] [Adresa] E-mail:@..... Fax: Tel:

Příjem správy potvrďte faxem / Příjem zprávy potvrďte faxem!

- Nadregionálny poplach (následky presahujú štátne hranice) / Nadregionální poplach (následky přesahují státní hranice)
 Miestny poplach (následky nepresahujú štátne hranice) / Místní poplach (následky nepřesahují státní hranice)

Mimoriadna udalost' / Mimořádná událost

<input type="checkbox"/> Požiar/ Požár <input type="checkbox"/> Povodeň / Povodeň	<input type="checkbox"/> Únik nebezpečných látok/ Únik nebezpečných látek <input type="checkbox"/> Dopravná nehoda / Dopravní nehoda	<input type="checkbox"/> Iné / Jiná
Miesto mimoriadnej udalosti / Místo mimořádné události:		
Vznik mimoriadnej udalosti / Počátek mimořádné události: Dátum / Datum:		Čas / Čas:
Čas, kedy boli realizované prvotné opatrenia / Čas, kdy byla realizována prvotní opatření:		
Predpokladaná zasiahnutá/zamorená plocha (km ²) / Předpokládaná zasažená/zamořená plocha (km ²):		
Mimoriadna udalost' bola sprevádzaná ďalšími reakciami / Mimořádná událost byla doprovázena dalšími reakcemi:		
<input type="checkbox"/> výbuchom / výbuchem <input type="checkbox"/> chemickou kontamináciou / chemickou kontaminací <input type="checkbox"/> biologickou kontamináciou / biologickou kontaminací	<input type="checkbox"/> požiarom/ požárom <input type="checkbox"/> rádioaktívnou kontamináciou / radioaktivní kontaminací	
Počet ohrozených osôb v mieste udalosti / Počet ohrozených osob v místě mimořádné události:		
Počet osôb / Počet osob:	- zranených / zraněných:	- mŕtvych / mrtvých:
Klimatické podmienky v mieste udalosti / Klimatické podmínky v místě mimořádné události:		
rýchlosť vetra / rychlost větru (km/hod):	smer vetra /směr větru:	<input type="checkbox"/> severný/ severní <input type="checkbox"/> južný / jižní <input type="checkbox"/> východný/ východní <input type="checkbox"/> západný / západní <input type="checkbox"/> severozápadný / severozápadní <input type="checkbox"/> severovýchodný / severovýchodní <input type="checkbox"/> juhovýchodný / jihovýchodní <input type="checkbox"/> juhozápadný / jihužápadní
teplota (°C) / teplota (°C):		
<input type="checkbox"/> slnečno / slunečno		
<input type="checkbox"/> dážď / déšť		
<input type="checkbox"/> sneh / sníh		
<input type="checkbox"/> inverzia / inverze		
<input type="checkbox"/> polojasno / polojasno		
<input type="checkbox"/> zamračené / zataženo		

1. VYPLNIŤ V PRÍPADE POŽIARU / VYPLNIT V PŘÍPADĚ POŽÁRU

<input type="checkbox"/> Požiar poľa / Požár pole Plocha požiaru / Plocha požáru (uveďte jednotku - km ² , ha):
<input type="checkbox"/> Požiar lesa / Lesní požár Typ lesa / Typ lesa: <input type="checkbox"/> nízky / nízky <input type="checkbox"/> stredný / střední <input type="checkbox"/> vysoký / vzrostlý Plocha požiaru / Plocha požáru (uveďte jednotku - km ² , ha):
<input type="checkbox"/> Požiar objektu / Požár objektu Druh objektu /Druh objektu: Počet nadzemných podlaží horiaceho objektu / Počet nadzemných podlaží hořícího objektu:
Vzdialenosť od osídlených oblastí (km) / vzdálenost od obydlených oblastí (km):
Varovanie obyvateľstva vykonané / Varování obyvateľstva provedeno: <input type="checkbox"/> nie / ne <input type="checkbox"/> áno / ano AKO? / JAK?:
Sirény boli aktivované / Sirény byly aktivovány: <input type="checkbox"/> nie / ne <input type="checkbox"/> áno / ano KDE? / KDE?:

2. VYPLNIŤ V PRÍPADE POVODNÍ / VYPLNIT V PŘÍPADĚ POVODNÍ

Názov toku / Název toku:
Postihnuté obce / Postižené obce:
Ide o / Jedná se o: <input type="checkbox"/> prirodzenú povodeň / přirozenou povodeň <input type="checkbox"/> zvláštnu povodeň/ zvláštní povodeň <input type="checkbox"/> pretrhnutie priehrad / protržení přehrad
Hrozí ďalšie nebezpečenstvo v súvislosti s povodňou? / Hrozí další nebezpečí v souvislosti s povodní? <input type="checkbox"/> nie /ne <input type="checkbox"/> áno / ano => vyplňte bod 3. / vyplňte bod 3
Varovanie obyvateľstva vykonané / Varování obyvateľstva provedeno: <input type="checkbox"/> nie / ne <input type="checkbox"/> áno / ano AKO? / JAK?:
Sirény boli aktivované / Sirény byly aktivovány: <input type="checkbox"/> nie / ne <input type="checkbox"/> áno / ano KDE / KDE?:

3. VYPLNIŤ PRI ÚNIKU NEBEZPEČNÝCH LÁTOK /VYPLNIT PŘI ÚNIKU NEBEZPEČNÝCH LÁTEK

Názov uniknutej látky / Název uniklé látky:
UN-kód / UN-kód: Kemler-kód / Kemler kód: Číslo CAS / Číslo CAS:
Odhad množstva uniknutej látky / Odhad množství uniklé látky (kg, l):
únik / únik do: <input type="checkbox"/> ovzdušia / ovzduší <input type="checkbox"/> vodného toku / vodního toku <input type="checkbox"/> pôdy/ půdy názov vodného toku / název vodního toku:
Varovanie obyvateľstva vykonané / Varování obyvateľstva provedeno: <input type="checkbox"/> nie / ne <input type="checkbox"/> áno / ano AKO? / JAK?:
Sirény boli aktivované / Sirény byly aktivovány: <input type="checkbox"/> nie / ne <input type="checkbox"/> áno / ano KDE / KDE?:

4. VYPLNIŤ V PRÍPADE VEĽKEJ DOPRAVNEJ NEHODY / VYPLNIT V PŘÍPADĚ VELKÉ DOPRAVNÍ NEHODY

Druh nehody / Druh nehody <input type="checkbox"/> cestná / silniční <input type="checkbox"/> železničná / železniční <input type="checkbox"/> letecká / letecká <input type="checkbox"/> osobná / osobní <input type="checkbox"/> nákladná / nákladní
Varovanie obyvateľstva vykonané / Varování obyvateľstva provedeno: <input type="checkbox"/> nie / ne <input type="checkbox"/> áno / ano AKO? / JAK?:
Sirény boli aktivované / Sirény byly aktivovány: <input type="checkbox"/> nie / ne <input type="checkbox"/> áno / ano KDE / KDE?:
Obmedzenie dopravy na ceste (železnici) medzi obcami/ Omezení dopravy na silnici (železnici) mezi obcami:

5. INÁ NEHODA / JINÁ MIMORÁDNÁ UDÁLOSŤ**DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE / DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE**

(v prípade potreby uveďte na ďalšej strane / v případě potřeby uveďte na další straně)



[Názov organizačnej zložky HaZZ]

[Název organizační složky HaZZ]

[Adresa]

Fax: Tel:

E-mail:@.....



ŽIADOSŤ O POMOC / ŽÁDOST O POMOC

Hodiace sa označte krížikom / Hodící se označte křížkem!

Dátum / Datum Čas / Čas

Vybavuje / Vyřizuje

KOMU / KOMU

[Názov organizačnej zložky HZS ČR]

[Název organizační složky HZS ČR]

[Adresa]

E-mail:@.....

Fax: Tel:

Příjem správy potvrďte faxom / Příjem zprávy potvrďte faxem!

- Nadregionálny poplach (Následky presahujú štátne hranice) / Nadregionální poplach (Následky přesahují státní hranice)
- Miestny poplach (Následky nepresahujú štátne hranice) / Místní poplach (Následky nepřesahují státní hranice)
- Žiadosť o poskytnutie pomoci / Žádost o poskytnutí pomoci
- Žiadosť o poskytnutie informácie / Žádost o poskytnutí informací

1. Požadované technické prostriedky / Požadované technické prostředky: Počet ks / Počet ks

.....

.....

.....

.....

2. Žiadosť o ďalšie informácie / Žádost o další informace:

3. Požiadavka na evakuáciu osôb do susedného štátu / Požadavek na evakuaci osob do sousedního státu:

Predpokladaný počet evakuovaných osôb / Předpokládaný počet evakuovaných osob:

4. Kontaktné osoby / Styčné osoby:

Meno a priezvisko / Jméno a příjmení:

tel. číslo / tel. číslo:

.....

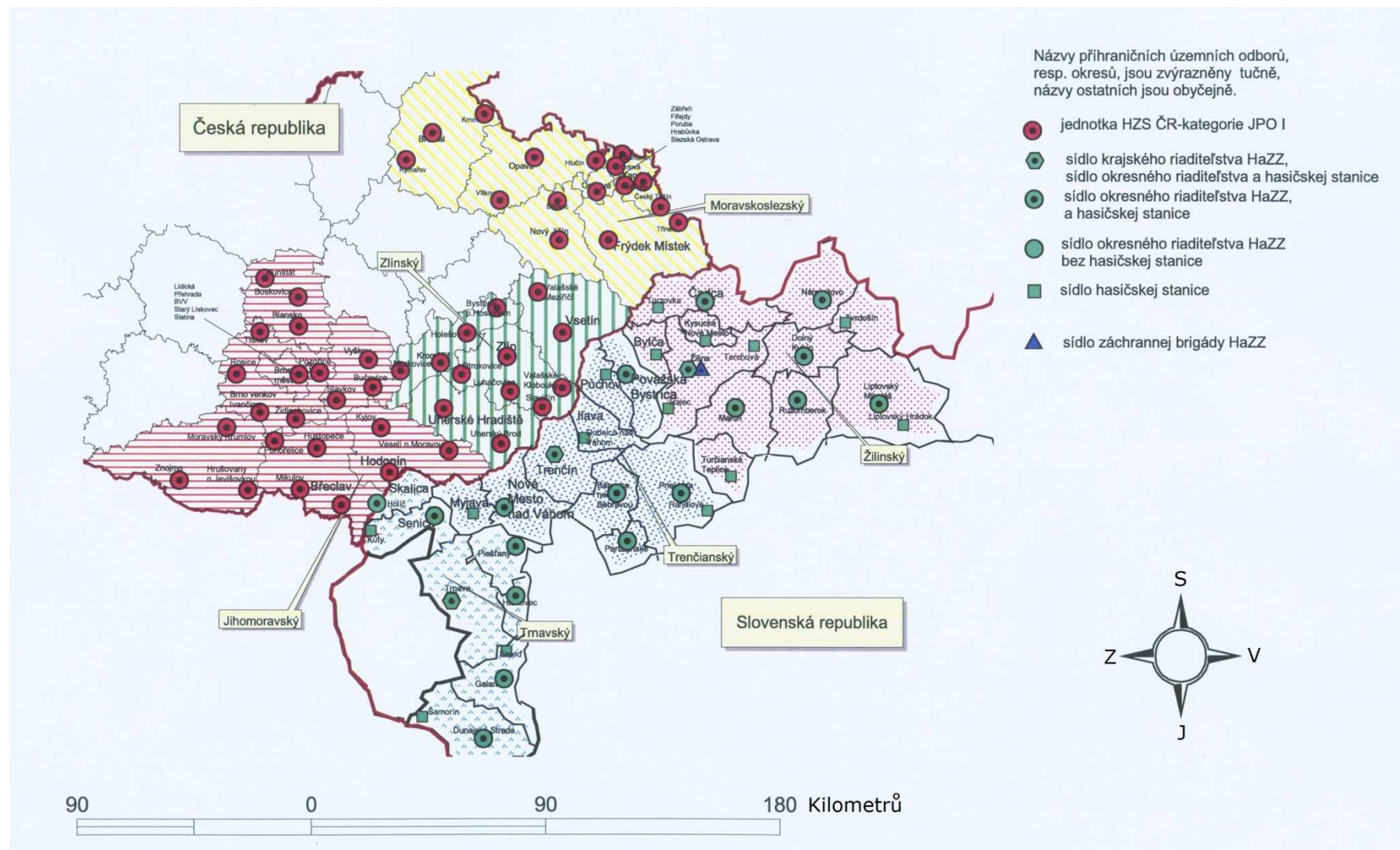
.....

.....

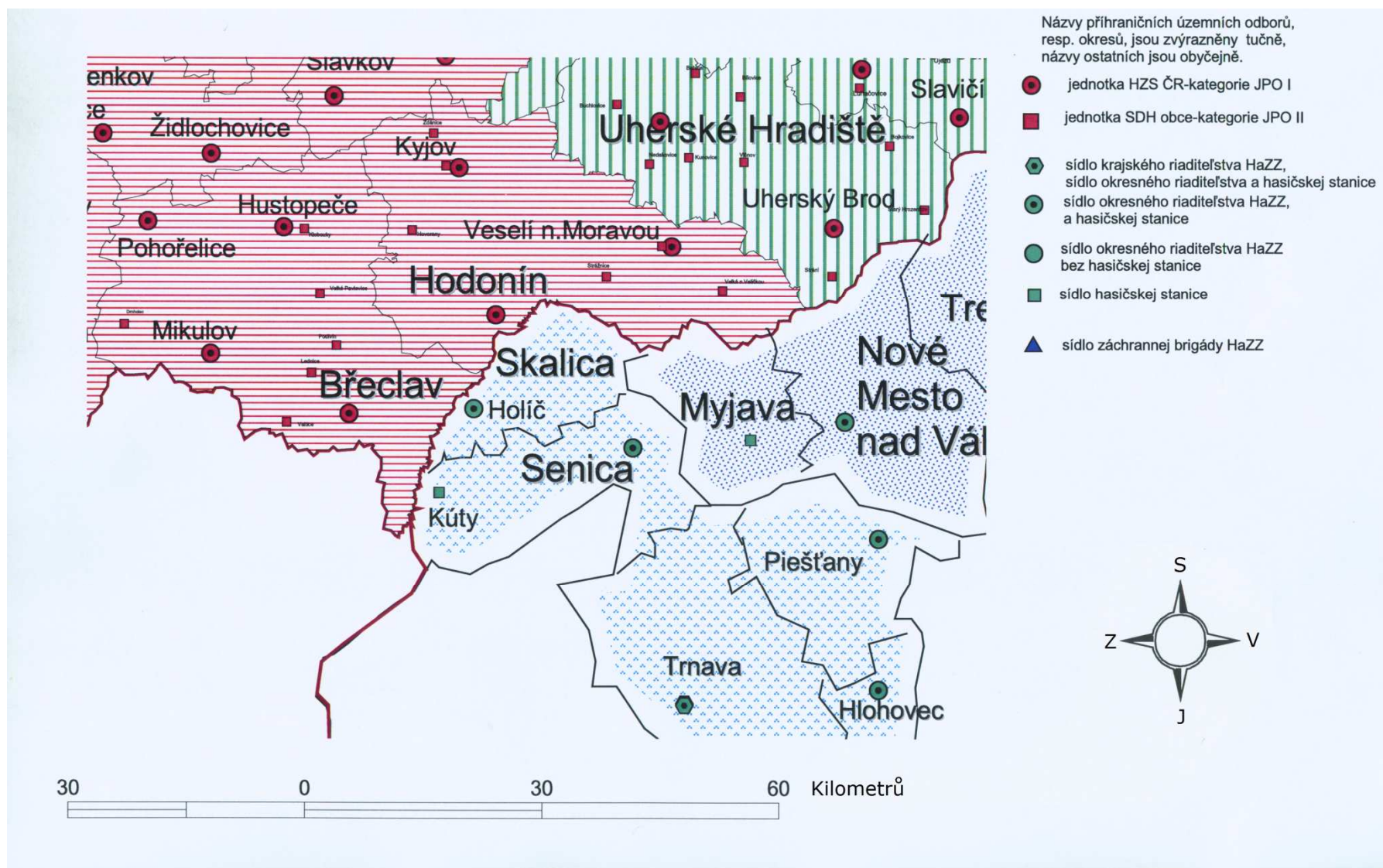
5. Poznámka / Poznámka:

Mapy česko-slovenského pohraničia s vyznačením dislokácie jednotiek PO a organizačných jednotiek HaZZ

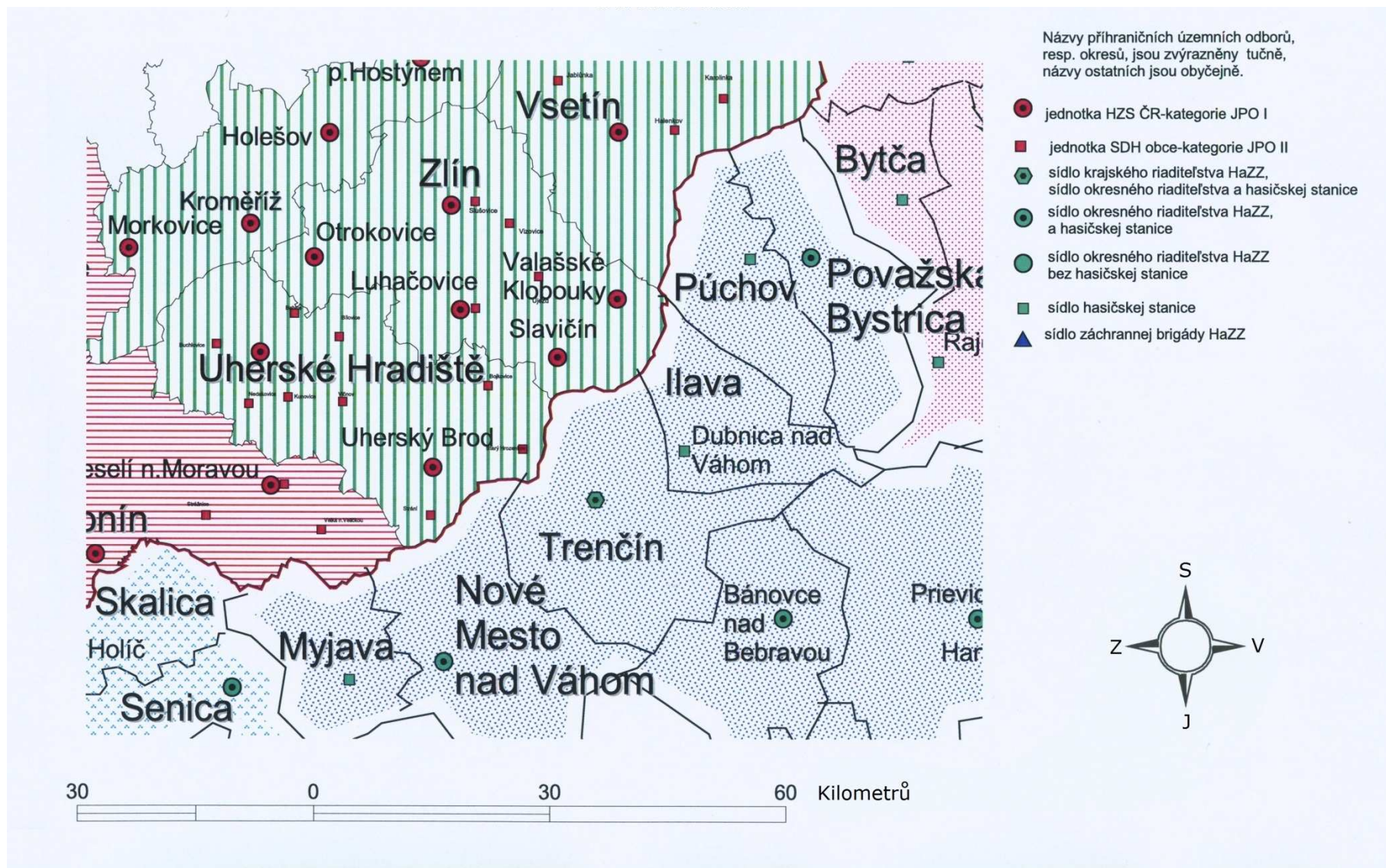
Celý úsek česko-slovenského pohraničia s vyznačením dislokácie jednotiek PO a organizačných jednotiek HaZZ



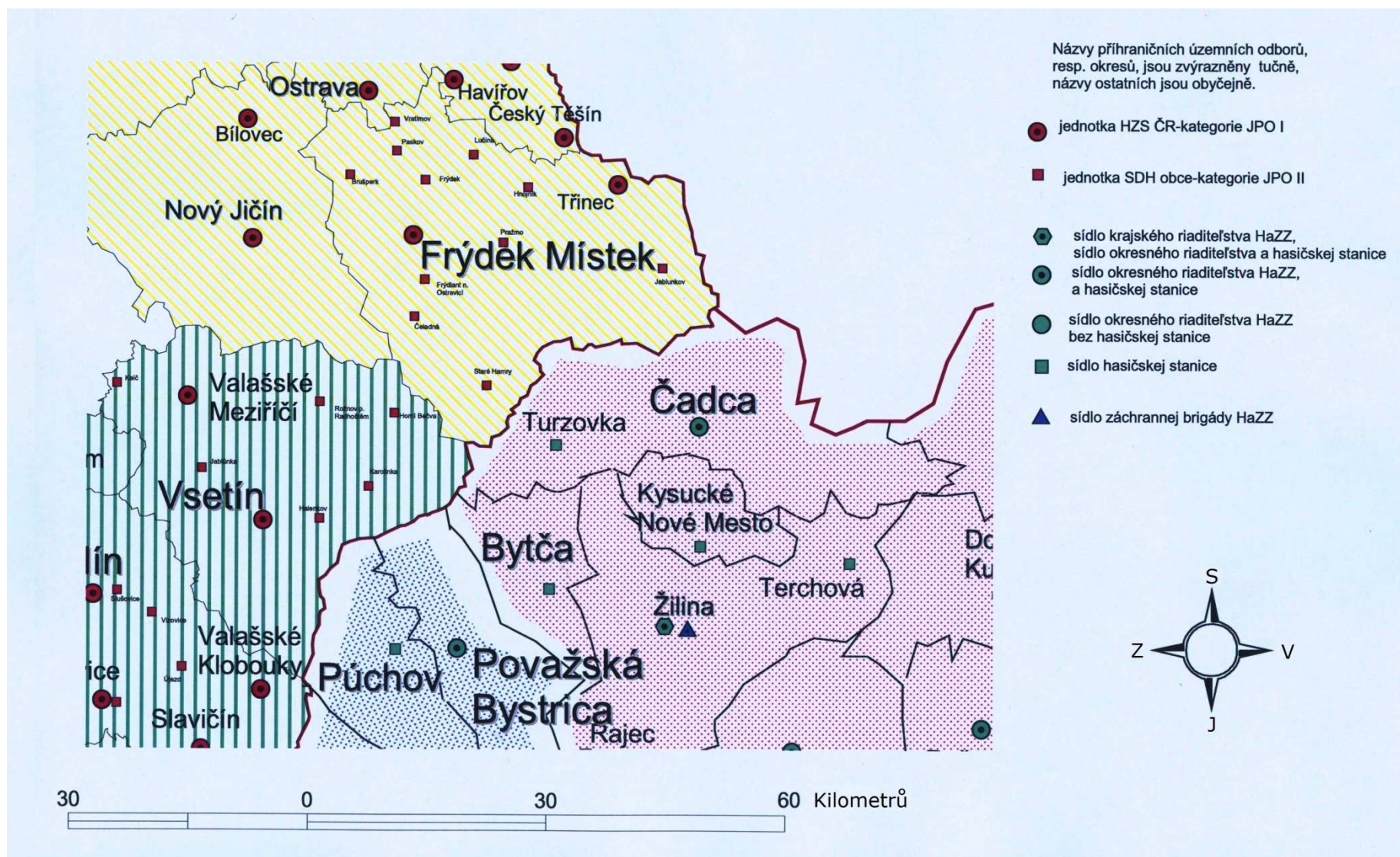
Južná část česko-slovenského pohraničia s vyznačením dislokácie jednotiek PO a organizačných jednotiek HaZZ



Stredná časť česko-slovenského pohraničia s vyznačením dislokácie jednotiek PO a organizačných jednotiek HaZZ



Severná časť česko-slovenského pohraničia s vyznačením dislokácie jednotiek PO a organizačných jednotiek HaZZ



Organizácia jednotiek PO v ČR

Systém jednotiek PO

Z hľadiska účelu je systém jednotiek PO vybudovaný ako represívny nástroj proti vzniknutým požiarom, živelným pohromám a iným mimoriadnym udalostiam. V podmienkach ČR je od roku 1994 budovaná organizácia jednotiek PO s názvom plošné rozmiestnenie jednotiek PO, ktorá je vytvorená na základe analýzy rizika požiarov vo všetkých oblastiach republiky a je založená na spolupráci jednotiek PO jednotlivých kategórií. Neoddeliteľnou súčasťou plošného rozmiestnenia jednotiek PO sú okrem jednotiek hasičských záchranných zborov krajov i jednotky zborov dobrovoľných hasičov obcí, jednotky hasičských záchranných zborov podnikov a jednotky zborov dobrovoľných hasičov v podnikoch.

Hasičský záchranný zbor ČR

Hasičský záchranný zbor ČR bol zriadený zákonom č. 238/2000 Sb. o Hasičskom záchrannom zbore ČR a o zmene niektorých zákonov, ktorý určuje organizáciu, riadenie a úlohy Hasičského záchranného zboru ČR a práva a povinnosti jeho príslušníkov. Základným poslaním Hasičského záchranného zboru ČR je chrániť životy a zdravie obyvateľov a majetok pred požiarom a poskytovať účinnú pomoc pri mimoriadnych udalostiach. Skutočný rozsah činností je však oveľa širší, hlavne v oblastiach IZS, krízového riadenia, ochrany obyvateľov a civilného núdzového plánovania.

Hasičský záchranný zbor ČR tvorí

- a) generálne riaditeľstvo Hasičského záchranného zboru ČR (ďalej len „generálne riaditeľstvo“), ktoré je súčasťou Ministerstva vnútra,
- b) hasičské záchranné zbory krajov (ďalej len „HZS krajov“),
- c) záchranný útvar,
- d) Stredná odborná škola požiarnej ochrany a Vyššia odborná škola požiarnej ochrany vo Frýdku – Místku.

Generálne riaditeľstvo

Generálne riaditeľstvo vykonáva pôsobnosť Ministerstva vnútra v rozsahu úloh Hasičského záchranného zboru ČR. Na čele generálneho riaditeľstva je generálny riaditeľ Hasičského záchranného zboru ČR.

Na úrovni generálneho riaditeľstva je zriadené operačné a informačné stredisko, ktoré je hlavným stálym orgánom na koordináciu zložiek IZS.

Hasičské záchranné zbory krajov

HZS krajov sú riadené generálnym riaditeľstvom a sú organizačnými zložkami štátu. HZS krajov sa vnútorne členia na územné odbory. Na čele HZS kraja je krajský riaditeľ.

HZS kraja zriaďuje operačné a informačné strediská ako súčasť HZS kraja. Tieto fungujú ako stále orgány na koordináciu zložiek IZS. Zabezpečujú nepretržitý príjem tiesňových správ, organizujú sústreďovanie síl a prostriedkov pri mimoriadnych udalostiach.

Jednotky hasičských záchranných zborov krajov

Jednotky hasičských záchranných zborov krajov sú zriadené ako súčasť HZS krajov a majú pôsobnosť na celom území kraja. Jednotky HZS krajov sú dislokované na hasičských staniciach.

Každý územný odbor má jednu centrálnu stanicu spravidla v bývalom okresnom meste a môže mať i niekoľko staníc vedľajších v ďalších mestách.

Výkon služby v jednotke je organizovaný na 3 zmeny, označené ako A, B, C. Zmena zabezpečuje nepretržitú pripravenosť jednotky na zásah počas 24 hodín.

Jednotky zboru dobrovoľných hasičov obcí

Jednotky zboru dobrovoľných hasičov obcí (ďalej len „jednotky SDH obcí“) sú zriaďované obcami. Z hľadiska potrieb obce majú spravidla miestny význam, ale aj v tejto oblasti sú obce povinné navzájom si poskytovať pomoc pri zdoľávaní mimoriadnych udalostí.

Jednotky hasičských záchranných zborov podnikov a jednotky zboru dobrovoľných hasičov podnikov

Jednotky hasičských záchranných zborov podnikov (ďalej len „jednotky HZS podnikov“) a jednotky zboru dobrovoľných hasičov podnikov (ďalej len „jednotky SDH podnikov“) sú zriaďované právnickou osobou alebo podnikajúcou fyzickou osobou. Tieto jednotky pôsobia miestne na území svojho zriaďovateľa.

Štruktúra jednotiek PO

Jednotku PO tvoria:

- ▶ špecializované tímy – „**odřady**“ (veliteľ „odřadu“ a čaty, družstvá alebo skupiny),
- ▶ **čaty** (veliteľ čaty a dve alebo tri družstvá, prípadne skupiny),
- ▶ **družstvá** (veliteľ družstva a ďalších päť osôb),
- ▶ **družstvá v zmenšenom početnom stave** (veliteľ družstva a ďalšie tri osoby),
- ▶ **skupiny** (vedúci skupiny a najmenej jedna ďalšia osoba).

Špeciálnymi službami v jednotke HZS kraja a v jednotke HZS podniku sú:

- a) **chemická**, ktorá udržiava prevádzkyschopný stav vecných prostriedkov požiarnej ochrany, najmä prostriedkov na činnosť s nebezpečnými látkami, na dekontamináciu, na detekciu plynov a nebezpečných látok, hasív a prostriedkov na činnosť pod hladinou, ďalej poskytuje odbornú podporu pri zásahu jednotiek v prostredí s prítomnosťou nebezpečných látok na mieste zásahu a pre ochranu obyvateľov,
- b) **technická**, ktorá udržiava prevádzkyschopný stav vecných prostriedkov požiarnej ochrany, najmä požiarnych hadíc, požiarnych armatúr, záchranných pneumatických a vyslobodzovacích zariadení bez motorového pohonu, prostriedkov na prácu vo výškach a nad voľnými hĺbkami alebo na činnosť na vodnej hladine,
- c) **strojná**, ktorá udržiava prevádzkyschopný stav hasičskej techniky, ďalších strojných vecných prostriedkov na ochranu pred požiarom, a ich príslušenstva ako aj akcieschopnosť hydraulických vyslobodzovacích zariadení a zabezpečuje údržbu opravárenských, diagnostických a ďalších obdobných zariadení,

- d) **spojová**, ktorá udržiava v prevádzke linkové a rádiové prenosové prostriedky, ako aj zariadenia systému varovania a vyrozumienia vrátane ich koncových zariadení a vykonáva dohľad nad rádiovou sieťou požiarnej ochrany, poskytuje odbornú podporu operačným a informačným strediskám,
- e) **informačná**, ktorá udržiava v prevádzke informačné systémy vrátane koncových zariadení sietí a prostriedky výpočtovej techniky a vykonáva dohľad nad prenosovými sieťami, poskytuje odbornú podporu operačným a informačným strediskám.

Štruktúra riadenia pri zásahu

Štruktúra riadenia závisí od počtu riadených jednotiek, príp. ďalších síl a prostriedkov. Pri riadení zásahu sa uplatňujú nasledujúce úrovne riadenia s oprávnením vydávať v okruhu svojej pôsobnosti rozkazy, pokyny alebo povely voči svojim podriadeným:

- a) veliteľ zásahu,
- b) vedúci alebo velitelia zložiek IZS,
- c) náčelník štábu veliteľa zásahu (ďalej len „štáb“),
- d) členovia štábu,
- e) velitelia sektorov,
- f) velitelia úsekov,
- g) velitelia jednotiek,
- h) vedúci skupín.

Veliteľ zásahu určuje na výkon funkcie náčelníka štábu, členov štábu a veliteľov sektorov a úsekov; na mieste zásahu môže určiť i veliteľov jednotiek alebo vedúcich skupín určeným silám a prostriedkom.

Označenie jednotlivých funkcií sa vykonáva červenou páskou, ktorá sa nosí na ramene ľavej ruky alebo zvláštnou vestou s nasledovnými nápismi:

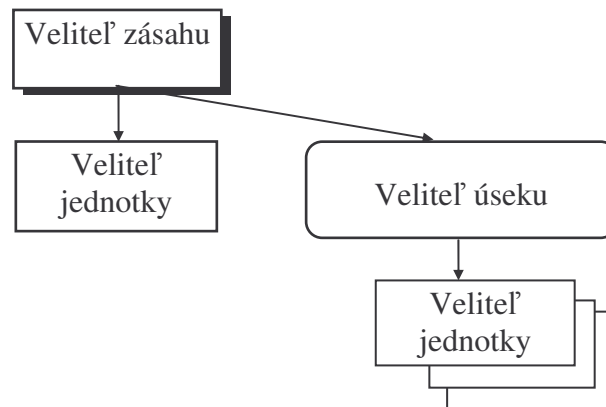
- a) veliteľ zásahu nápisom „VZ“ na páske alebo „Veliteľ zásahu“ na zvláštnej veste,
- b) veliteľ sektora nápisom „VS“ na páske alebo „Veliteľ sektora“ na zvláštnej veste,
- c) veliteľ úseku nápisom „VU“ na páske alebo „Veliteľ úseku“ na zvláštnej veste,
- d) náčelník štábu nápisom „NŠ“ na páske alebo „Náčelník štábu“ na zvláštnej veste,
- e) člen štábu veliteľa zásahu pre spojenie nápisom „S“ na páske alebo „Spojenie“ na zvláštnej veste,
- f) člen štábu veliteľa zásahu pre tylo nápisom „T“ na páske alebo „Tylo“ na zvláštnej veste,
- g) člen štábu veliteľa zásahu na analýzu situácie nápisom „A“ na páske alebo „Analýza“ na zvláštnej veste,
- h) člen štábu veliteľa zásahu pre nasadenie síl a prostriedkov nápisom „N“ na páske alebo „Nasadenie“ na zvláštnej veste.

Podľa počtu jednotiek alebo podľa zložitosti zásahu veliteľ zásahu používa nasledovnú štruktúru riadenia:

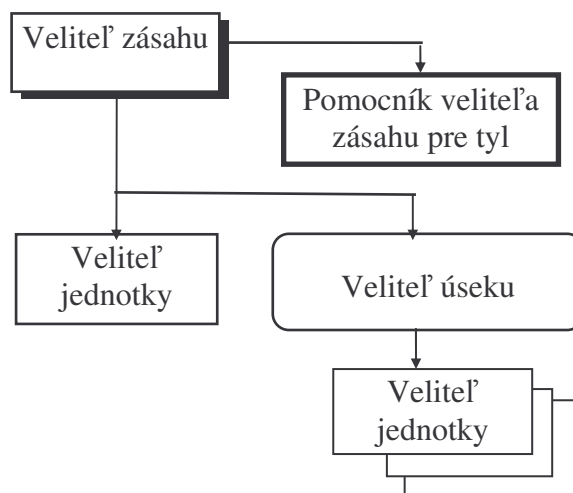
- a) **riadi zásah jednotiek alebo hasičov sám** (obrázok č. 1); spravidla v prípade malých alebo menej zložitých mimoriadnych udalostí, spravidla s počtom do troch zasahujúcich jednotiek (družstiev),

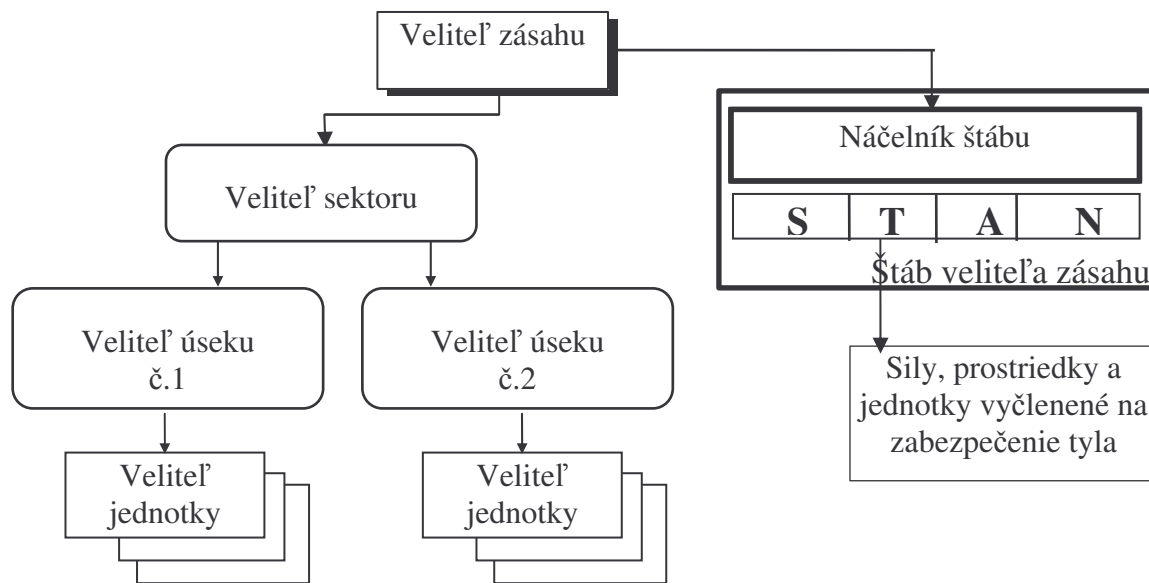
- b) **vyčleňuje pre svoju potrebu a na priame riadenie pomocníkov** (obrázok č. 2); spravidla ide o zásahy s nasadením troch až piatich jednotiek, pomocníkom je najmä spojár alebo niektorý z veliteľov jednotiek na evidenciu síl a prostriedkov, vyhodnotenie prieskumu alebo tylo jednotiek; pomocníkom môže byť technik strojnej služby, chemickej služby alebo technickej služby; pomocník môže byť pridelený k niektorej zložke IZS na koordináciu jej činnosti s nasadením hasičov,
- c) **zriaďuje ako svoj výkonný orgán štáb** (obrázok č. 3); spravidla ide o zásahy s potrebou nasadenia viac ako piatich jednotiek alebo zložité zásahy s nutnosťou užšej koordinácie so zložkami IZS, odborníkmi alebo s majiteľmi objektu,
- d) nezávisle od variantu riadenia podľa písmena a) až c) môže veliteľ zásahu vzhľadom na členitosť miesta zásahu alebo taktiku zásahu zriadiť **úseky a sektory a určiť ich veliteľov**.

Obrázok č. 1: Riadenie zásahu bez štábu a bez pomocníkov



Obrázok č. 2: Riadenie zásahu s pomocníkom



Obrázok č. 3: Riadenie zásahu so štábom a so sektormi a s úsekmi

Zásady koordinácie zložiek IZS, právomoci a úlohy veliteľa zásahu

Zásady koordinácie zložiek IZS

Pri koordinácii jednotiek PO a ďalších zložiek IZS pri spoločnom zásahu sa zabezpečuje nasledovné poradie činností:

- vyhodnotenie druhu a rozsahu mimoriadnej udalosti a ňou vyvolaných ohrození s využitím výsledkov súbežne organizovaného prieskumu,
- uzavretie miesta zásahu a obmedzenie vstupu osôb na miesto zásahu, ktorých prítomnosť nie je potrebná,
- záchrana bezprostredne ohrozených osôb, zvierat alebo majetku veľkej hodnoty, prípadne ich evakuácia,
- neodkladná zdravotnícka pomoc zraneným osobám,
- nevyhnutné opatrenia na ochranu života a zdravia nasadených osôb v zložkách IZS, ktoré zahŕňajú:
 - rozdelenie miesta zásahu na zóny s charakteristickým nebezpečenstvom a stanovenie zodpovedajúceho režimu práce a spôsobu ochrany života a zdravia síl vrátane použitia ochranných prostriedkov,
 - zohľadnenie zvláštností miesta zásahu pri činnosti zložiek IZS, ako sú technológie výroby, konštrukčné a dispozičné riešenia objektov a vlastností prítomných alebo vznikajúcich látok,
 - vytvorenie tyla podmienkami na odpočinok síl a stanovenie zodpovedajúceho režimu práce a odpočinku, a ak to veliteľia alebo vedúci zložiek IZS vyžadujú, aj organizácie spoločného materiálneho a finančného zabezpečenia zložiek,
 - prerušenie záchranných prác, ak sú bezprostredne ohrozené životy a zdravie síl, alebo ak by záchrannými prácami vznikli závažnejšie nepriaznivé následky ako vzniknutou mimoriadnou udalosťou,

- f) prerušenie príčiny vzniku ohrození spôsobených mimoriadnou udalosťou, napr. provizórnou opravou, zamedzením úniku nebezpečných látok, vylúčením alebo obmedzením prevádzky havarovaných zariadení,
- g) obmedzenie ohrozenia, ktoré mimoriadna udalosť spôsobila a stabilizácia situácie na mieste zásahu, napr. hasením požiaru, ochladzovaním konštrukcií, ohraničením uniknutých látok, odstránením stavieb a porastov alebo vykonaním terénnych úprav,
- h) prijatie zodpovedajúcich opatrení na miestach, kde sa očakávajú účinky predpokladaného šírenia mimoriadnej udalosti, a to:
 - 1. prieskum šírenia mimoriadnej udalosti,
 - 2. informovanie alebo varovanie obyvateľstva na území v smere šírenia mimoriadnej udalosti, ktorá by ich mohla ohroziť svojimi účinkami,
 - 3. evakuácia obyvateľstva, prípadne zvierat,
 - 4. vyhľadávanie zranených alebo bezprostredne ohrozených osôb,
 - 5. ošetrovanie zranených osôb,
 - 6. poskytnutie pomoci osobám, ktoré nie je možné evakuovať,
 - 7. regulácia voľného pohybu osôb a dopravy na mieste zásahu a v jeho okolí,
 - 8. stráženie evakuovaného územia a majetku,
- i) poskytnutie nevyhnutnej humanitárnej pomoci postihnutým osobám,
- j) zabezpečenie neodkladnej veterinárnej starostlivosti zraneným zvieratám,
- k) poskytovanie nevyhnutných informácií o mimoriadnej udalosti a vykonávaných záchranných a likvidačných prácach informačným prostriedkom, verejnosti a poskytovanie informácií príbuzným osôb významne postihnutých mimoriadnou udalosťou,
- l) dokumentovanie údajov a skutočností na účely zisťovania a objasňovania príčin vzniku mimoriadnej udalosti,
- m) dokumentovanie záchranných a likvidačných prác, ktoré obsahuje základný prehľad o nasadených zložkách a časový sled vykonávaných činností; v prípade, ak je vyhlásený na mieste zásahu tretí alebo zvláštny stupeň poplachu územne príslušného poplachového plánu IZS, spracúva sa správa o zásahu.

Veliteľ zásahu

Veliteľ zásahu na mieste zásahu:

- a) riadi prieskum, vyhodnocuje situáciu a na základe získaných poznatkov organizuje sústredžovanie a nasadzovanie jednotiek PO a ďalších zložiek IZS,
- b) organizuje záchranné a likvidačné práce podľa zásad koordinácie zložiek IZS a po konzultácii s veliteľmi a vedúcimi zložiek IZS určí celkový postup vykonávania záchranných a likvidačných prác,
- c) kontroluje a vyhodnocuje účinnosť zásahu a plnenie svojich rozkazov a pokynov,
- d) rozhoduje o začatí a ukončení činnosti na záchranu osôb, zvierat a majetku a určí, ktoré osoby, ktoré zvieratá alebo ktorý majetok bude zachraňovaný prednostne,
- e) organizuje súčinnosť zasahujúcich jednotiek PO a ďalších zložiek IZS a ich spoluprácu s tými, ktorí poskytujú osobnú a vecnú pomoc,

- f) vydáva potrebné príkazy veliteľom alebo vedúcim zložiek IZS, pričom sily a prostriedky zložiek IZS naďalej podliehajú veliteľom alebo vedúcim týchto zložiek,
- g) organizuje členenie miesta zásahu,
- h) organizuje spojenie na mieste zásahu a spojenie s príslušným operačným a informačným strediskom a zodpovedá za úplnosť a správnosť odovzďavaných informácií,
- i) vyhlasuje alebo upresňuje pre miesto zásahu zodpovedajúci stupeň poplachu územne príslušného poplachového plánu IZS a vyžaduje povolávanie potrebného množstva síl a prostriedkov jednotiek PO a ďalších zložiek IZS na miesto zásahu,
- j) v prípade potreby zriadi štáb, označí veliteľské stanovisko a prideluje pre úsek, príp. pre sektor sily a prostriedky jednotiek PO alebo ďalších zložiek IZS,
- k) zabezpečuje tylové zabezpečenie jednotiek PO a ďalších zložiek IZS,
- l) zabezpečuje poskytovanie informácií o zásahu informačným prostriedkom a verejnosti,
- m) organizuje poskytovanie informácií príbuzným osôb, ktoré boli postihnuté následkami požiaru alebo inej mimoriadnej udalosti,
- n) organizuje opatrenia na zamedzenie vstupu nepovoláných osôb na miesto zásahu,
- o) vyhodnocuje zásah a spracováva správu o zásahu.

Na mieste zásahu, kde sa predpokladá vplyv požiaru alebo inej mimoriadnej udalosti, veliteľ zásahu zabezpečuje v spolupráci s príslušným operačným a informačným strediskom, správnymi úradmi a obcami:

- a) vykonanie prieskumu šírenia vplyvu požiaru alebo inej mimoriadnej udalosti,
- b) informovanie obyvateľstva na území v smere šírenia požiaru alebo inej mimoriadnej udalosti, ktorá by ich mohla ohroziť,
- c) evakuáciu obyvateľstva alebo jeho ochranu pred nebezpečenstvom, ak nie je možné evakuáciu uskutočniť,
- d) vyhľadávanie bezprostredne ohrozených osôb,
- e) ošetrovanie zranených osôb,
- f) reguláciu voľného pohybu osôb a dopravných prostriedkov na mieste zásahu,
- g) stráženie evakuovaného územia a majetku,
- h) odstránenie stavieb a porastov, vykonanie terénnych úprav na účely zmiernenia alebo odvrátenia rizík vzniknutých požiarom alebo inou mimoriadnou udalosťou.

Veliteľ zásahu môže prostredníctvom príslušného operačného a informačného strediska žiadať o:

- a) reguláciu dopravy na trasách odsunu zranených do zdravotníckych zariadení alebo na trasách, po ktorých sú prepravované sily a prostriedky jednotiek PO a ďalších zložiek IZS,
- b) zabezpečenie náhradného ubytovania pre postihnuté osoby,
- c) zabezpečenie zdravotnej starostlivosti, hygienickej a protiepidemickej starostlivosti a sociálnej a duchovnej starostlivosti pre postihnutých, chorých a zranených,
- d) vykonanie sanácie a dekontaminácie zasiahnutého územia,
- e) stanovenie hygienických a veterinárnych opatrení.

Veliteľ zásahu na účely zníženia rizika ohrozenia života a zdravia zasahujúcich hasičov a členov ďalších zložiek IZS:

- a) analyzuje informácie o nebezpečenstve na mieste zásahu,
- b) rozdeľuje miesto zásahu na zóny s charakteristickým nebezpečenstvom a určí zodpovedajúci režim práce a spôsob ochrany,
- c) dbá, aby požiadavky kladené na jednotky PO zodpovedali ich vybaveniu hasičskou technikou a vecnými prostriedkami na ochranu pred požiarimi a cieľ ich činnosti pri zásahu bol stanovený s prihliadnutím na konštrukciu zachraňovaných objektov, charakter technologických procesov prebiehajúcich v týchto objektoch a chemické vlastnosti vznikajúcich alebo skladovaných látok, ak sú známe,
- d) vytvára podmienky na obnovu fyzických síl záchranárov na mieste zásahu, zabezpečuje minimálnu starostlivosť o zasahujúcich hasičov, členov zložiek IZS a osoby poskytujúce osobnú a vecnú pomoc.

Veliteľ zásahu priamo riadi:

- a) osoby, ktoré určil do funkcií, alebo ktoré určil ako svoj výkonný orgán, napr. náčelníka štábu veliteľa zásahu, veliteľa prieskumnej skupiny, veliteľa sektoru, veliteľa úseku, ak im neurčil iného priameho nadriadeného,
- b) veliteľa alebo vedúceho zložiek IZS, okrem tých, ktorí sú pod priamym velením veliteľa sektoru alebo veliteľa úseku.

Veliteľ zásahu môže odvolať:

- a) osoby, ktoré určil do funkcie, ak neplnia alebo nemôžu plniť svoje úlohy; na miesto odvolaných osôb menuje ich nástupcov po konzultácii s priamym nadriadeným odvolaného v rámci riadiacej štruktúry na mieste zásahu,
- b) z miesta zásahu jednotku PO alebo zložku IZS, ktorá neplní alebo nemôže plniť svoje úlohy, alebo jej sily a prostriedky na mieste zásahu nie sú potrebné.

Veliteľ zásahu môže rozdeliť jednotku PO, určiť vedúcich skupín a začleniť do jednotky PO osoby poskytujúce osobnú a vecnú pomoc. Nad činnosťami týchto osôb musí byť zabezpečený odborný dohľad a musia byť vybavené osobnými ochrannými prostriedkami.

Veliteľ zásahu môže rozhodnúť o nedodržaní technických podmienok hasičskej techniky a vecných prostriedkov na ochranu pred požiarimi, ak hrozí nebezpečenstvo z omeškania pri záchrane života osôb.

Ak veliteľ zásahu nemôže vykonávať svoje oprávnenia a plniť povinnosti, stáva sa veliteľom zásahu nástupca, ktorého veliteľ zásahu na mieste zásahu vopred určil. Veliteľ zásahu môže aj vzhľadom na charakter záchranných a likvidačných prác na mieste zásahu odovzdať funkciu veliteľa zásahu inému veliteľovi alebo vedúcemu zložky IZS, ktorá vykonáva na mieste zásahu prevažujúcu činnosť.

Ak to zdravotný stav odovzdávajúceho veliteľa zásahu dovoľuje, zmena veliteľa zásahu sa vykonáva tak, že odovzdávajúci veliteľ zásahu oznámi preberajúcejmu veliteľovi zásahu informácie o situácii, plnených úlohách, cieľi a prioritách činnosti na mieste zásahu a oznámi všetkým priamo podriadeným odovzdanie funkcie. Preberajúci veliteľ zásahu potvrdí odovzdávajúcejmu veliteľovi, že funkciu prevzal a oznámi uvedenú skutočnosť územne príslušnému operačnému a informačnému stredisku.

Organizácia HaZZ a hasičských jednotiek v SR

1. Hasičský a záchranný zbor

HaZZ bol zriadený zákonom č. 315/2001 Z. z. o HaZZ v znení neskorších predpisov. Tento zákon upravuje zriadenie, postavenie, úlohy, organizáciu a riadenie HaZZ a práva a povinnosti jeho príslušníkov. Základným poslaním HaZZ je chrániť životy a zdravie obyvateľstva a majetok pred požiarimi, živelnými pohromami a inými mimoriadnymi udalosťami. Skutočný rozsah činností je však oveľa širší, najmä v oblasti IZS.

HaZZ tvoria:

- ▶ Prezídium HaZZ,
- ▶ krajské riaditeľstvá HaZZ,
- ▶ okresné riaditeľstvá HaZZ,
- ▶ Hasičský a záchranný útvar hlavného mesta SR Bratislavy,
- ▶ zariadenia HaZZ.

Prezídium HaZZ

Prezídium HaZZ je odborný útvar Ministerstva vnútra SR (ďalej len „MV SR“) v oblasti ochrany pred požiarimi a záchranných činností.

Na čele Prezídia HaZZ je prezident HaZZ, ktorého vymenúva a odvoláva minister vnútra.

Na úrovni Prezídia HaZZ je zriadené operačné stredisko, ktorého hlavnou úlohou je nepretržitý príjem a vyhodnocovanie informácií o požiaroch a o iných mimoriadnych udalostiach na území SR a vyžadovanie záchranných zložiek IZS na celoštátnej úrovni pri zdolávaní mimoriadnych udalostí na území SR, plnenie úloh pri riešení krízových situácií a poskytovaní pomoci iným štátom v rozsahu medzinárodných zmlúv, ktorými je SR viazaná. Prezídium HaZZ má svoje zariadenia, ktorými sú Požiarno-technický a expertízny ústav MV SR v Bratislave, Stredná škola požiarnej ochrany MV SR v Žiline a záchranné brigády HaZZ v Malackách, Žiline a Humennom.

Krajské riaditeľstvá HaZZ

Krajské riaditeľstvo HaZZ je právnickou osobou a rozpočtovou organizáciou napojenou na rozpočet MV SR.

Krajské riaditeľstvo HaZZ riadi riaditeľ, ktorého vymenúva a odvoláva minister vnútra SR na návrh prezidenta HaZZ.

Na krajskej úrovni sú zriadené operačné strediská HaZZ, ktoré pôsobia v priestoroch koordinačných stredísk IZS na plnenie nasledovných úloh:

- ▶ zabezpečenie nepretržitého príjmu tiesňového volania a jeho vyhodnocovania, prenos informácií o požiaroch a iných mimoriadnych udalostiach,
- ▶ vysielanie síl a prostriedkov HaZZ a hasičských jednotiek pri zdolávaní požiarov, živelných pohrôm a iných mimoriadnych udalostí z viacerých okresov alebo v rámci okresu,
- ▶ zabezpečovanie požiadaviek veliteľa zásahu,
- ▶ plnenie zmluvných podmienok v rámci spolupráce so záchrannými zložkami IZS pri zdolávaní požiarov, živelných pohrôm a iných mimoriadnych udalostí,
- ▶ plnenie úloh pri riešení krízových situácií,

- ▶ poskytovanie pomoci iným štátom v rozsahu medzinárodných zmlúv, ktorými je SR viazaná.

Okresné riaditeľstvá HaZZ

Okresné riaditeľstvo HaZZ koná a rozhoduje v administratívno-právnych veciach samostatne.

Okresné riaditeľstvo HaZZ riadi riaditeľ, ktorého na návrh riaditeľa krajského riaditeľstva HaZZ vymenúva a odvoláva prezident HaZZ.

Okresné riaditeľstvo zboru zriaďuje operačné stredisko spravidla na hasičskej stanici v sídle okresného riaditeľstva HaZZ. Na ostatných hasičských staniciach zásahového obvodu sa zriaďujú ohlasovne požiarov. Operačné stredisko okresného riaditeľstva HaZZ sa zriaďuje na:

- ▶ zabezpečenie nepretržitého príjmu tiesňového volania a jeho vyhodnocovania, prenos informácií o požiaroch a iných mimoriadnych udalostiach,
- ▶ vysielanie síl a prostriedkov HaZZ a hasičských jednotiek pri zdolávaní požiarov, živelných pohrôm a iných mimoriadnych udalostí v rámci okresu,
- ▶ zabezpečovanie požiadaviek veliteľa zásahu,
- ▶ plnenie zmluvných podmienok v rámci spolupráce so záchrannými zložkami IZS pri zdolávaní požiarov, živelných pohrôm a iných mimoriadnych udalostí,
- ▶ plnenie úloh pri riešení krízových situácií,
- ▶ poskytovanie pomoci iným štátom v rozsahu medzinárodných zmlúv, ktorými je SR viazaná.

Výkon služby na hasičskej stanici je organizovaný na tri zmeny. Zmena zabezpečuje nepretržitú pripravenosť príslušníkov zboru na zásah počas 24 hodín.

Hasičský a záchranný útvar hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy

Hasičský a záchranný útvar hlavného mesta SR Bratislavy (ďalej len „HaZÚ“) koná a rozhoduje v administratívno-právnych veciach samostatne.

HaZÚ riadi veliteľ, ktorého na návrh riaditeľa krajského riaditeľstva HaZZ vymenúva a odvoláva prezident HaZZ.

Záchranné brigády HaZZ

- ▶ v zásahovej činnosti sú využívané ako druhosledové jednotky (poskytujú bezprostrednú podporu už nasadeným príslušníkom HaZZ) so špecifickým technickým vybavením a určenou špecializáciou poskytovaných činností,
- ▶ spravidla sú nasadzované pri lokalizácii a likvidácii následkov mimoriadnych udalostí veľkého rozsahu, kde je potrebné dlhodobé alebo masové nasadenie síl a prostriedkov HaZZ, alebo kde sú potrební špecialisti, resp. špeciálna zásahová technika,
- ▶ z dôvodu vykrytia potrieb HaZZ pri poskytovaní pomoci obyvateľstvu sú technicky a odborne pripravované nielen na bežnú zásahovú činnosť, ale aj na špeciálne zásahové činnosti.

2. Závodný hasičský útvar

Závodný hasičský útvar (ďalej len „ZHÚ“) je zriaďovaný právnickou osobou alebo fyzickou osobou - podnikateľom na ochranu svojich objektov na základe rozhodnutia

krajského riaditeľstva HaZZ. Pôsobí miestne na území svojho zriaďovateľa a je zložený zo zamestnancov právnickej osoby alebo fyzickej osoby – podnikateľa, ktorí vykonávajú činnosti v tejto hasičskej jednotke ako svoje zamestnanie.

3. Závodný hasičský zbor

Závodný hasičský zbor (ďalej len „ZHZ“) je zriaďovaný právnickou osobou alebo fyzickou osobou - podnikateľom na ochranu svojho majetku v prípade, ak sa nevyžaduje zriadenie ZHÚ a na vykonanie zásahu nepostačuje zriadenie protipožiarnej hliadky. ZHZ miestne na území svojho zriaďovateľa. Zamestnanci právnickej osoby alebo fyzickej osoby – podnikateľa - členovia ZHZ nevykonávajú činnosti v tejto hasičskej jednotke ako svoje zamestnanie.

4. Obecný hasičský útvar

Obecný hasičský útvar (ďalej len „OHÚ“) je zriaďovaný obcou. Z hľadiska potrieb obcí má táto hasičská jednotka väčšinou miestny význam. Je zložený zo zamestnancov obce, ktorí vykonávajú činnosti v tejto hasičskej jednotke ako svoje zamestnanie.

5. Obecný hasičský zbor

Obecný hasičský zbor (ďalej len „OHZ“) je zriaďovaný obcou. Z hľadiska potrieb obcí má táto hasičská jednotka väčšinou miestny význam. Členovia OHZ – fyzické osoby, nevykonávajú činnosti v tejto hasičskej jednotke ako svoje zamestnanie.

6. Organizácia a riadenie príslušníkov HaZZ

Zmenová služba príslušníkov HaZZ je organizovaná na:

- ▶ **čaty** (dve až štyri družstvá na jednej hasičskej stanici),
- ▶ **družstvá** (veliteľ družstva a minimálne ďalší traja príslušníci),

Odbornými službami v HaZZ sú:

- a) **protiplynová**, ktorá zabezpečuje jednotný výkon protiplynovej služby, najmä zásady organizácie práce pri používaní, skúšaní, ošetrovaní, údržbe a pri opravách prostriedkov protiplynovej služby (napr. autonómne dýchacie prístroje, ochranné pomôcky, dekontaminačné zariadenia a detekčné prístroje), školenie a praktický výcvik príslušníkov HaZZ s týmito prostriedkami a jednotný výkon používania týchto prostriedkov v zásahovom priestore počas mimoriadnej udalosti a pri manipulácii s chemickými, rádioaktívnymi a biologickými nebezpečnými látkami, ktoré spôsobujú ohrozenie života a zdravia osôb a životného prostredia,
- b) **strojná**, ktorá zabezpečuje plnenie úloh súvisiacich so zabezpečovaním akcieschopnosti a prevádzkyschopnosti hasičskej techniky a vecných prostriedkov vykonávaním ich údržby, opráv, kontrol a odborných prehliadok a skúšok, vrátane vedenia dokumentácie a evidencie o ich prevádzke,
- c) **spojovacia**, ktorá zabezpečuje najmä úlohy súvisiace s organizáciou systému spojenia a s vytvorením materiálnych, prevádzkových a technických podmienok na prenos a príjem správ a informácií v rámci HaZZ,
- d) **hasičská záchranná služba**, ktorá vykonáva záchranu osôb z výšok a voľných hĺbok a ťažko prístupných terénov s použitím horolezeckej, speleologickej, špeciálnej,

leteckej alebo zásahovej špeciálnej techniky, poskytuje predlekársku pomoc a vykonáva zásahy pri haváriách s únikom nebezpečných látok podľa svojho technického vybavenia,

- e) **povodňová záchranná služba**, ktorá zabezpečuje podmienky na výkon záchranných prác na vode, odbornú prípravu príslušníkov na túto činnosť, materiálne a technické vybavenie HaZZ na vykonávanie záchranných prác na vode a zásady prevádzky záchranných člnov.

7. Organizácia riadenia pri zásahu

Činnosť hasičských jednotiek na mieste zásahu riadi veliteľ zásahu.

Veliteľ zásahu:

- ▶ zodpovedá za organizáciu činnosti hasičských jednotiek a za využitie ich vecných prostriedkov na mieste zásahu a kontrolu dodržiavania zásad bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
- ▶ dodržiava zásady prednostného velenia,
- ▶ môže nariadiť v súvislosti so zdolávaním požiaru alebo pri cvičení hasičskej jednotky, aby sa z miesta zásahu vzdialili osoby, ktorých prítomnosť nie je potrebná, alebo aby sa podriadili iným obmedzeniam nevyhnutným na vykonanie zásahu,
- ▶ zriaďuje riadiaci štáb (ďalej len „štáb“) pri zásahoch s nasadením veľkého počtu síl a prostriedkov hasičských jednotiek,
- ▶ môže vyzvať fyzickú osobu, ktorá porušila predpisy o ochrane pred požiarmi, aby preukázala svoju totožnosť; ak ju hodnoverne nepreukáže, je oprávnený predviesť túto fyzickú osobu na útvar Policajného zboru, pričom táto fyzická osoba je povinná predvedenie strpieť.

Veliteľom zásahu je spravidla veliteľ družstva, veliteľ čaty alebo veliteľ hasičskej jednotky; ak sa na zásahu nezúčastní ani jeden z nich, veliteľom zásahu je príslušník, zamestnanec alebo člen hasičskej jednotky určený ako veliteľ vozidla vyslaného na zásah.

Pri určovaní veliteľa zásahu s prednostným velením sa postupuje podľa týchto zásad:

- a) veliteľ zásahu z HaZZ má prednosť pred veliteľmi zásahu zo závodných hasičských jednotiek okrem prípadu uvedeného v písmene b) a pred veliteľmi zásahu z OHÚ a z OHZ,
- b) veliteľ zásahu zo ZHÚ má prednosť pred veliteľmi zásahu z OHZ; ak je požiar v objektoch zriaďovateľa ZHÚ, má prednosť veliteľ zásahu z tohto útvaru pred všetkými veliteľmi zásahu z hasičských jednotiek,
- c) veliteľ zásahu z OHZ má prednosť pred veliteľom zásahu zo ZHZ okrem prípadu uvedeného v písmene d),
- d) veliteľ zásahu zo ZHZ má prednosť pred veliteľom zásahu z OHZ, ak je požiar v objektoch zriaďovateľa ZHZ,
- e) veliteľ zásahu z OHÚ má prednosť pred veliteľmi zásahu zo ZHZ a z OHZ.

Pri zásahu dvoch alebo viacerých hasičských jednotiek rovnakého druhu je povinný prevziať velenie veliteľ zásahu z miestne príslušnej hasičskej jednotky.

Prezident HaZZ, riaditeľ územne príslušného krajského riaditeľstva HaZZ a riaditeľ územne príslušného okresného riaditeľstva HaZZ sú oprávnení prevziať velenie zásahu alebo určiť veliteľa zásahu odchyľne od ustanovení uvedených v písm. a) až e).

Preberajúci veliteľ zásahu oznámi prevzatie riadenia doterajšiemu veliteľovi zásahu a podľa podmienok tiež príslušníkom, zamestnancom a členom zúčastneným na zásahu. Preberajúci veliteľ zásahu je súčasne povinný prevziať príslušné označenie podľa odseku. Ak preberajúci veliteľ zásahu neprevzal velenie zásahu takýmto spôsobom, nemôže vydávať rozkazy.

Veliteľ zásahu svoje oprávnenia preukazuje nápisom VELITEĽ ZÁSAHU umiestneným na viditeľnej časti výstroja.

Veliteľ zásahu podľa situácie na mieste zásahu:

- a) zabezpečuje prieskum a vyhodnocovanie situácie, ak je to potrebné, vyhlasuje vyšší stupeň požiarneho poplachu,
- b) rozhoduje o nasadzovaní HaZZ a o zvolávaní ďalších hasičských jednotiek potrebných na zásahovú činnosť,
- c) určuje hlavný smer a spôsob vykonávania zásahovej činnosti,
- d) ak si to situácia vyžaduje, zriaďuje štáb a určuje jeho zloženie
- e) vyžaduje prostredníctvom operačného strediska pomoc vrtuľníka na vykonanie leteckého prieskumu, záchranu osôb alebo majetku alebo na zdolanie požiaru,
- f) spolupracuje so špeciálnymi službami (napr. vodárni, elektrárni, plynárni, zdravotnými a spojovacími),
- g) zriaďuje veliteľské stanovište a zabezpečuje jeho označenie,
- h) kontroluje dodržiavanie zásad bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov,
- i) priebežne informuje dotknuté orgány, príslušné operačné stredisko, operačné pracovisko alebo ohlasovňu požiarov o situácii na mieste zásahu, potrebe síl a prostriedkov, ako aj o zmene osoby veliteľa zásahu,
- j) spolupracuje s Policajným zborom alebo iným poriadkovým orgánom pri udržiavaní poriadku na mieste zásahu a v jeho blízkom okolí,
- k) vykonáva obhliadku požiariska po zdaní požiaru, zabezpečí jeho odovzdanie vlastníkovi alebo inej oprávnenej osobe a určuje nevyhnutné opatrenia na jeho kontrolu,
- l) spracováva správu o zásahu.

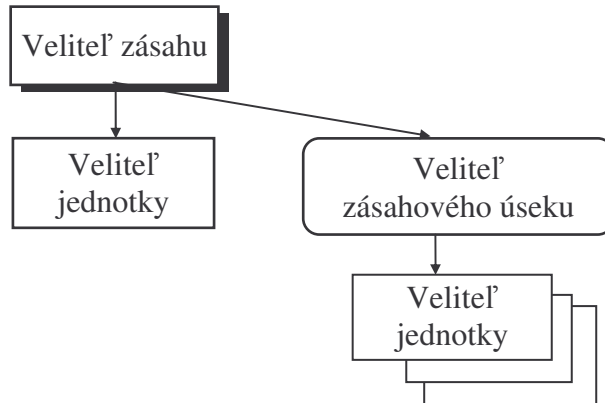
Štáb sa zriaďuje spravidla v príslušnom priestore likvidácie udalosti. Miesto jeho dislokácie sa označuje nápisom „PRACOVISKO ŠTÁBU“. Počas zníženej viditeľnosti alebo v noci je nápis osvetlený. O určení miesta a o vecnom vybavení pracoviska štábu rozhoduje veliteľ zásahu na mieste udalosti.

Podľa počtu hasičských jednotiek alebo podľa zložitosti zásahu veliteľ zásahu postupuje podľa nasledovnej štruktúry riadenia:

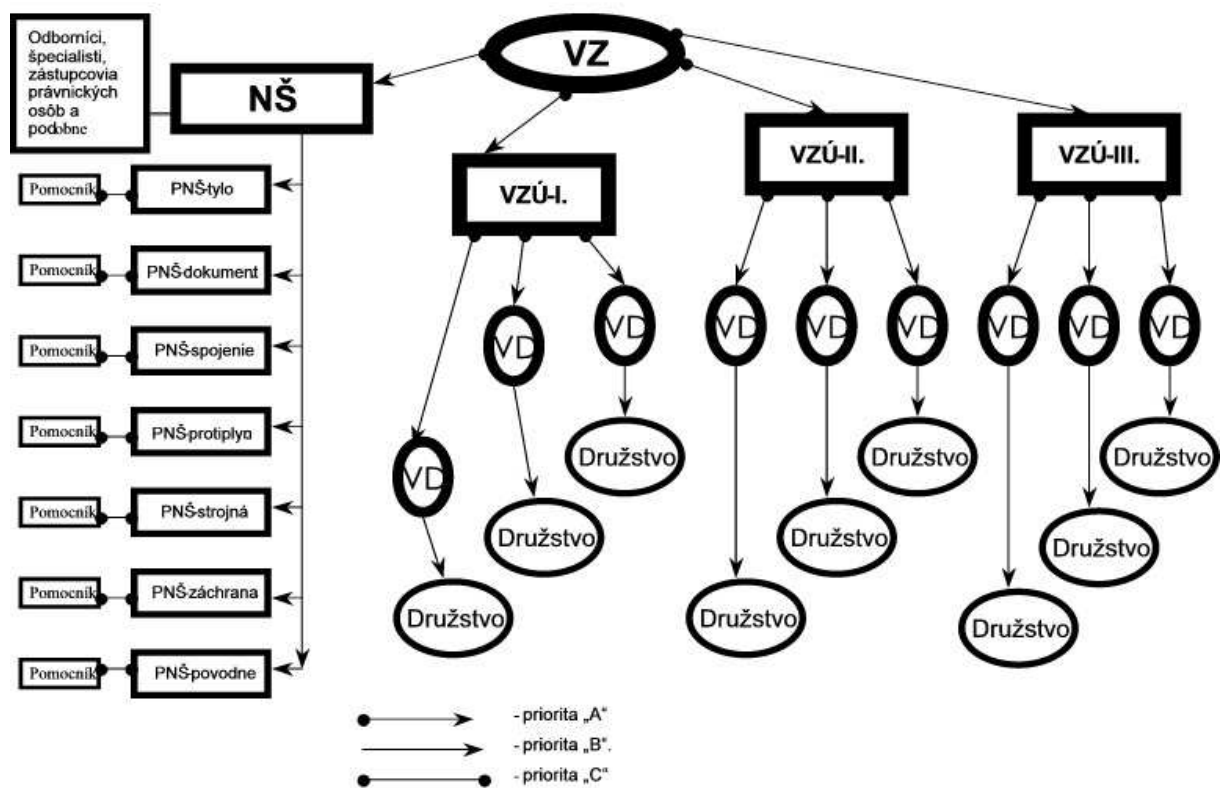
- a) **riadi zásah hasičských jednotiek sám** - spravidla v prípade malých, menej zložitých mimoriadnych udalostí, s počtom najviac päť zasahujúcich hasičských jednotiek (obrázok č. 1),

- b) **zriaduje štab veliteľa zásahu ako svoj výkonný orgán** - spravidla ide o zásahy s nasadením viac ako päť hasičských jednotiek, zásahy v zložitých podmienkach alebo na miestach nebezpečnými technológiami (obrázok č. 2).

Obrázok č. 1: Schéma organizácie riadenia zásahu bez štábu



Obrázok č. 2: Schéma organizácie riadenia zásahu so štábom



8. Zásady koordinácie záchranných zložiek IZS, právomoc a úlohy veliteľa zásahu

Zásady koordinácie záchranných zložiek IZS

Na koordináciu záchranných zložiek IZS sa zriaďuje koordinačné stredisko, v rámci ktorého vykonávajú svoju činnosť krajské operačné stredisko záchranej zdravotnej služby, zamestnanci obvodného úradu v sídle kraja a operačné stredisko krajského riaditeľstva HaZZ.

Okrem činností súvisiacich s príjmom tiesňových volaní a zabezpečovaním vyslania síl a prostriedkov záchranných zložiek IZS koordinačné stredisko IZS v prípade nebezpečenstva vzniku mimoriadnej udalosti alebo v prípade vzniku mimoriadnej udalosti

- a) zabezpečuje varovanie obyvateľstva, ak tak nevykonali zákonom určené právnické osoby alebo fyzické osoby oprávnené na podnikanie,
- b) vyrozumieva orgány štátnej správy a iné právnické osoby, ktoré zabezpečujú úlohy súvisiace so záchrannými prácami pri mimoriadnych udalostiach,
- c) podieľa sa na plnení úloh súvisiacich s vykonávaním záchranných prác na základe rozhodnutia štátnych orgánov podľa osobitných právnych predpisov.

Riadenie a koordinácia činností záchranných zložiek IZS na mieste zásahu

Na mieste zásahu riadi a koordinuje činnosť záchranných zložiek IZS veliteľ zásahu z HaZZ; v horských oblastiach je veliteľom zásahu pri záchranej činnosti podľa osobitného predpisu člen Horskej záchranej služby.

Ak nezasahuje HaZZ, na mieste zásahu riadi a koordinuje činnosť záchranných zložiek IZS veliteľ alebo vedúci tej záchranej zložky IZS, ktorého určí príslušné koordinačné stredisko IZS, v prípade pátrania po lietadlách alebo poskytovania pomoci pri leteckej nehode orgán zodpovedný (oprávnená osoba) za pátranie po lietadlách a záchranu ľudských životov.

Veliteľ zásahu alebo oprávnená osoba nezasahuje do odborných činností iných záchranných zložiek IZS.

Ak si to situácia na mieste zásahu vyžaduje, veliteľ zásahu alebo oprávnená osoba zriaďuje štáb, ako svoj poradný orgán zložený zo zástupcov zasahujúcich záchranných zložiek IZS.

Fyzické osoby, ktoré sa nachádzajú na mieste zásahu sú povinné podriaďiť sa rozhodnutiam a príkazom veliteľa zásahu alebo oprávnenej osoby, ako aj strieť úkony, ktoré súvisia s výkonom činnosti záchranných zložiek IZS pri zásahu.

Veliteľ zásahu alebo oprávnená osoba si môže vyžiadať na zásah ďalšie záchranné zložky IZS alebo požiadať o pomoc právnické osoby, podnikajúce fyzické osoby a ostatné fyzické osoby, ktoré majú technické prostriedky na poskytnutie požadovanej pomoci.

Prehľad pojmov a skratiek z oblasti IZS a ochrany pred požiarmi v ČR

A	označení člena štábu pro analýzu
AJ	automobilový jeřáb
AP	automobilová plošina
AZ	automobilový žebřík
CAS	cisternová automobilová stříkačka
ČHJ	Česká hasičská jednotka
DA	dopravní automobil
HZS kraje	hasičský záchranný sbor kraje
HZS podniku	hasičský záchranný sbor podniku
IZS	integrovaný záchranný systém
jednotka SDH obce	jednotka sboru dobrovolných hasičů obce
jednotka SDH podniku	jednotka sboru dobrovolných hasičů podniku
JPO	jednotka požární ochrany
KHA	kombinovaný hasicí automobil
KOPIS HZS kraje	Krajské operační a informační středisko hasičského záchranného sboru kraje
MHJ	Moravská hasičská jednotka
MV - GŘ HZS ČR	Ministerstvo vnitra – generální ředitelství Hasičského záchranného sboru České republiky
N	označení člena štábu pro nasazení
NŠ	označení náčelníka štábu
odřad	jednotka, která sestává z hasičů nejméně dvou jednotek PO nebo z hasičů nejméně jedné jednotky PO a osob začleněných ve složce integrovaného záchranného systému anebo z hasičů jednotky PO a osob poskytujících osobní a věcnou pomoc odřady jsou předurčeny zejména pro pomoc na území ČR organizovanou MV-GŘ HZS ČR nad rámec krajských poplachových plánů a pro pomoc v zahraničí
OPIS MV-GŘ HZS ČR	operační a informační středisko Ministerstva vnitra – generálního ředitelství Hasičského záchranného sboru

	České republiky
ostatní složky IZS	vyčleněné síly a prostředky ozbrojených sil, ostatní ozbrojené bezpečnostní sbory, ostatní záchranné sbory, orgány ochrany veřejného zdraví, havarijní, pohotovostní, odborné a jiné služby, zařízení civilní ochrany, neziskové organizace a sdružení občanů, která lze využít k záchranným a likvidačním pracím
PHA	pěnový hasicí automobil
plošné pokrytí území kraje jednotkami PO	rozmístění jednotek PO na území kraje a na území hlavního města Prahy na základě nařízení orgánu kraje
poplachový plán IZS	ústřední poplachový plán IZS nebo poplachový plán IZS kraje, jenž je uložen na územně příslušném OPIS HZS ČR a obsahuje spojení na základní a ostatní složky IZS, přehled sil a prostředků ostatních složek IZS a způsob povolávání a vyrozumívání vedoucích složek IZS a členů krizových štábů, právnických osob a podnikajících fyzických osob zahrnutých do havarijního plánu kraje nebo vnějšího havarijního plánu
požární poplachový plán kraje	součást dokumentace požární ochrany kraje obsahující výčet jednotek požární ochrany v kraji, zásady součinnosti jednotek PO při zdolávání požárů, při provádění záchranných prací na území kraje a při poskytování pomoci mezi kraji a pomoci do sousedního státu, úpravu povolávání jednotek požární ochrany v rámci operačního řízení ke zdolávání požárů a k záchranným pracím, způsob vyhlášení jednotlivých stupňů požárního poplachu, úpravu činnosti ohlašoven požárů, poplachový plán IZS a úpravu činností OPIS HZS kraje
PPLA	protiplynový automobil
PPS	přenosná požární stříkačka
PRHA	práškový hasicí automobil
RZA	rychlý zásahový automobil
S	označení člena štábu pro spojení
SH ČMS	Sdružení hasičů Čech, Moravy a Slezska
T	označení člena štábu pro tyl
TA	technický automobil
ÚO HZS kraje	územní odbor hasičského záchranného sboru kraje
VEA	velitelský automobil

VHJ	vojenská hasičská jednotka
VJ	označení velitele jednotky
VS	označení velitele sektoru
VU	označení velitele úseku
VZ	označení velitele zásahu
základní složky IZS	HZS ČR, jednotky PO zařazené do plošného pokrytí kraje jednotkami PO, ZZS a Policie ČR
ZZS	zdravotnická záchranná služba

Prehľad pojmov a skratiek z oblasti ochrany pred požiarmi a IZS v SR

AHZS	automobil hasičskej a záchranej služby
AR	automobilový rebrík
BZS	Banská záchranná služba
CAS	cisternová automobilová striekačka
čata	dve a viac hasičských družstiev
DA	dopravný automobil
družstvo	základná organizačná jednotka hasičskej jednotky (veliteľ a minimálne traja hasiči)
HaZÚ	Hasičský a záchranný útvar hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy
HaZZ	Hasičský a záchranný zbor
HZS	Horská záchranná služba
IZS	integrovaný záchranný systém
KHA	kombinovaný hasiaci automobil
KCHL CO	kontrolné chemické laboratórium civilnej ochrany
KR HaZZ	krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru
MV SR	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
NŠ	náčelník riadiaceho štábu
OHÚ	obecný hasičský útvar
OHZ	obecný hasičský zbor
OR HaZZ	okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru
OS KR HaZZ	operačné stredisko krajského riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru
OS OR HaZZ	operačné stredisko okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru
OS P HaZZ	operačné stredisko Prezídia Hasičského a záchranného zboru
ostatné záchranné zložky IZS	zložky IZS, ktoré poskytujú odbornú, zdravotnú, technickú a ďalšiu potrebnú pomoc v tiesni na základe vyzvania koordinačným strediskom IZS alebo operačným strediskom

	tiesňového volania
PNŠ	pomocník náčelníka štábu (pre tylo, dokumentáciu, spojovaciu službu, protiplynovú službu, strojnú službu a hasičskú záchrannú službu)
PPS	prenosná hasičská striekačka
PRHA	práškový hasiaci automobil
PZ	Policajný zbor
SR	Slovenská republika
TA	technický automobil
VČ	veliteľ čaty
VD	veliteľ družstva
VJ	veliteľ hasičskej jednotky
VZ	veliteľ zásahu
VZÚ	veliteľ zásahového úseku
základné záchranné zložky IZS	zložky IZS, ktoré poskytujú bezodkladne odbornú, zdravotnú, technickú a ďalšiu potrebnú pomoc v tiesni na základe pokynu koordinačného strediska IZS alebo svojho operačného strediska tiesňového volania
ZB HaZZ	záchranná brigáda Hasičského a záchranného zboru
ZHÚ	závodný hasičský útvar
ZHZ	závodný hasičský zbor
ZZS	záchranná zdravotná služba

Signály na dodávku vody, varovné signály a signály na navádzanie vrtuľníka

Signály na dodávku vody a varovné signály

Signály na dodávku vody pozostávajú z označenia žiadateľa (napr. „rozdeľovač“, „prvý prúd“) a výkonného signálu (napr. „VODU!“, „Vodu ZASTAV!“). Tieto signály možno odovzdávať aj rádiostanicami.

Slovné varovné signály pozostávajú z označenia nebezpečenstva, príjemcu a výkonného povelu. Tieto signály je možné odovzdávať aj rádiostanicami. Najčastejšie sa používa signál: "Nebezpečenstvo! Všetci SPÄŤ!" Na tento signál všetci odložia náradie a urýchlene opustia nebezpečný priestor a presunú sa na bezpečné miesto.

Signály na dodávku vody alebo výstrahu je možné dávať aj bez slov:

- a) pravou rukou, v prípade zníženej viditeľnosti pomocou svetidla podľa nasledujúcej tabuľky a obrázku:

Signál	Spôsob vykonania signálu
„POZOR!“	Vzpažiť.
„ROZUMIEM!“	Vzpažiť a pripažiť.
„VPRED! VODU!“	Skrčenú ruku niekoľkokrát vzpažiť do výšky hlavy. Opakovanie tohto signálu znamená požiadavku na zvýšenie tlaku.
„STÁŤ! Vodu ZASTAV!“	Natiahnutou rukou urobiť niekoľkokrát polkruh nad hlavou.
„POMALŠIE! Tlak ZNÍŽIŤ!“	Kmitanie natiahnutou pravou rukou hore a dolu.
„NEBEZPEČIE! Všetci SPÄŤ!“	Natiahnutou pravou rukou urobiť niekoľkokrát čelný kruh.




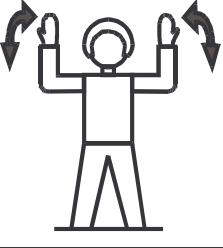
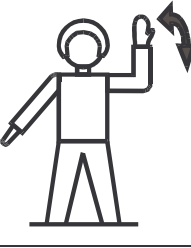
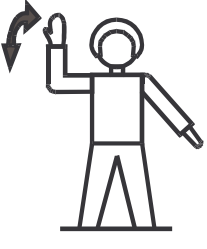

- b) signály lanom vykonávame nasledovným spôsobom:

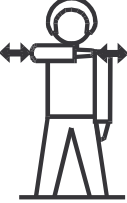
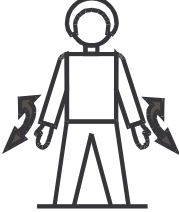
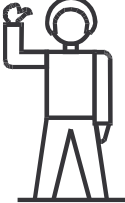
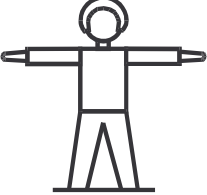
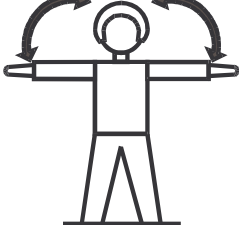

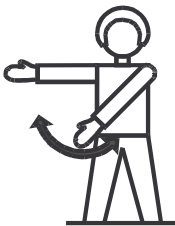
- signál „VODU!“ - jedným trhnutím lana, opakovať sa môže po 10 až 15 sekundách, viacnásobné opakovanie znamená zvýšiť tlak,
- signál „Vodu ZASTAV!“ – trhnutím lana dvakrát za sebou; trhnutie sa môže po 10 až 15 sekundách opakovať,
- signál „Nebezpečenstvo! Všetci SPÄŤ!“ – nepretržitým trhaním lana.



Signály na navádzanie vrtuľníka

1. Štandardné signály

(Letecký predpis L6 Prevádzka lietadiel, III. časť, Prevádzka vrtuľníkov L2 Pravidlá lietania)

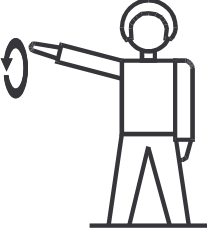
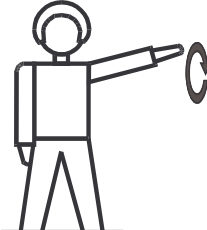

Signál	Význam - Popis
	<p>Na túto stojánku (Na toto miesto)</p> <p>Ruky sú vzpažené nad hlavou s dlaňami obrátenými dovnútra.</p>
	<p>Rolujte priamo vpred</p> <p>Ruky sú čiastočne rozpažené dlaňami otočenými dozadu a opakujú pohyb hore a dozadu nad výšku ramien.</p>
	<p>Točte</p> <p>a) Točte vľavo</p> <p>Pravá ruka smeruje dole, ľavá dlaňou dozadu opakuje pohyb hore a dozadu z predpaženia. Rýchlosť pohybu naznačuje rýchlosť otáčania.</p>
	<p>b) Točte vpravo</p> <p>Ľavá ruka smeruje dole, pravá dlaňou dozadu opakuje pohyb hore a dozadu z predpaženia. Rýchlosť pohybu naznačuje rýchlosť otáčania.</p>
	<p>Stojte</p> <p>Opakované kríženie rúk nad hlavou vpredu. Rýchlosť pohybu má priamy vzťah k nutnosti zastavenia, t. j. čím rýchlejší je pohyb rúk, tým je rýchlejšie zastavenie.</p>
	<p>Spust'ite pohonné jednotky</p> <p>Ľavá ruka vzpažená s príslušným počtom natiahnutých prstov, ktoré udávajú číslo motora, ktorý má byť spustený a pravá ruka krúži v úrovni hlavy.</p>


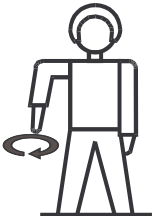

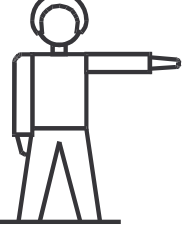
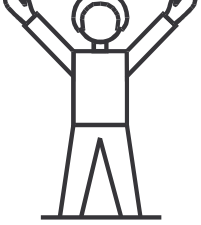
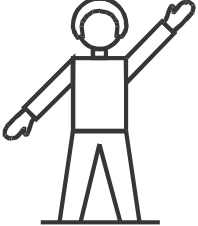
	<p>Vypnite pohonné jednotky</p> <p>Jedna ruka je pripažená a druhá ruka ohnutá na úrovni ramien, ruka pred hrdlom dlaňou dole sa pohybuje do strán na úrovni ramien, ruka zostane ohnutá.</p>
	<p>Priamo späť</p> <p>Ruky po stranách tela a dlaňami otočenými dopredu sa niekoľkokrát pohybujú dopredu a hore do výšky ramien.</p>
	<p>Voľno</p> <p>Pravé predlaktie zdvihnuté s dlaňou otočenými dopredu a s vztýčeným palcom.</p>
	<p>Vznášajte sa</p> <p>Ruky vodorovne rozpažené dlaňami dole.</p>
	<p>Stúpajte</p> <p>Ruky vodorovne rozpažené dlaňami hore sa pohybujú z rozpaženia hore a späť. Rýchlosť pohybu naznačuje rýchlosť stúpania.</p>
	<p>Klesajte</p> <p>Ruky vodorovne rozpažené dlaňami dole sa pohybujú z rozpaženia dole a späť. Rýchlosť pohybu naznačuje rýchlosť klesania.</p>
	<p>Pohybujte sa vodorovne</p> <p>Príslušná ruka je upažená v smere pohybu a druhá ruka sa pohybuje pred telom do toho istého smeru.</p>

	<p>Pohybujte sa vodorovne</p> <p>Príslušná ruka je upažená v smere pohybu a druhá ruka sa pohybuje pred telom do toho istého smeru.</p>
	<p>Pristaňte</p> <p>Skrížené ruky a napäté dole pred telom.</p>

2. Signály používané na navádzanie vrtuľníka alebo na informovanie posádky pri špeciálnych činnostiach alebo zvláštnych situáciách

Pozn.: Tieto signály nie sú obsiahnuté v predpise „L2 Pravidlá lietania“ a boli prevzaté od špecialistov vykonávajúcich stavebno-montážne práce, záchranné práce alebo vyplynuli z praxe. Sú používané v prípadoch, kedy nie je možné alebo vhodné použiť vyššie uvedené štandardné signály, alebo nie je možné použiť obidve ruky.

Signál	Význam – Popis
	<p>Pohybuj sa vodorovne</p> <p>Príslušná ruka upažená – opisuje zvislé kruhy vo výške ramien, rýchlosť krúženia udáva rýchlosť pohybu.</p>
	<p>Pohybuj sa vodorovne</p> <p>Príslušná ruka upažená – opisuje zvislé kruhy vo výške ramien, rýchlosť krúženia udáva rýchlosť pohybu.</p>
	<p>Stúpaj (vrtuľník je vo vzduchu)</p> <p>Pravé alebo ľavé predlaktie zdvihnuté, ruka v úrovni hlavy opisuje vodorovné kruhy, rýchlosť krúženia udáva rýchlosť stúpania (navíjanie lana - žeriav).</p> <p>Nevypínaj (vrtuľník je na zemi)</p> <p>Situácia neumožňuje alebo nevyžaduje vypnutie motorov a nie je vhodné použiť štandardný signál. Popis pokynu - pozri „Stúpaj“.</p>

	<p>Prerušte činnosť - niečo nie je v poriadku</p> <p>Pri riešení núdzovej situácie záchranár na lane alebo osoba, ktorá spozoruje nebezpečenstvo natahnutou rukou alebo oboma rukami kmitá vodorovne pred telom. Rýchlosť kmitania udáva naliehavosť situácie.</p>
	<p>Klesaj</p> <p>Pravé alebo ľavé predlaktie v upažení pokrčené dole, ruka opisuje vodorovné kruhy v úrovni pásu.</p>
	<p>Vypnúť (vrtuľník je na zemi)</p> <p>Situácia umožňuje alebo vyžaduje vypnutie motorov a nie je vhodné použiť štandardný signál. Popis pokynu – ruky skrížené pred hlavou.</p> <p>Odhod</p> <p>Informácia navádzača ležiaceho na palube pre pozemný personál, že bude vykonaný odhod. Popis pokynu - pozri „Vypnúť“.</p>
	<p>Odhod</p> <p>Pokyn pozemného navádzača posádke, aby vykonala odhod. Popis pokynu – napnuté ruky sa opakovane krížia pred telom v úrovni pásu. Rýchlosť kríženia udáva naliehavosť situácie.</p>
	<p>Osoba či náklad sa nachádza pri klesaní alebo stúpaní 5 m nad zemou</p> <p>Pravá alebo ľavá ruka upažená.</p>
	<p>Žiadam o pomoc - pristátie je možné</p> <p>Ruky nad hlavou, telo vytvára symbol písmena „Y“.</p>
	<p>Nepotrebujem pomoc - pristátie nie je možné</p> <p>Ruky sú v diagonále voči zvislej osi tela.</p>

7

SDĚLENÍ

Ministerstva zahraničních věcí

Ministerstvo zahraničních věcí sděluje, že dne 23. listopadu 1998 byla v Bratislavě podepsána Smlouva mezi Českou republikou a Slovenskou republikou o spolupráci a vzájemné pomoci při mimořádných událostech.

Se Smlouvou vyslovil souhlas Parlament České republiky a prezident republiky Smlouvu ratifikoval. Ratifikační listiny byly vyměněny v Praze dne 12. prosince 2000.

Smlouva vstoupila v platnost na základě svého článku 16 odst. 2 dne 12. prosince 2000.

České znění Smlouvy se vyhláší současně.

SMLOUVA

mezi Českou republikou a Slovenskou republikou
o spolupráci a vzájemné pomoci při mimořádných událostech

Česká republika a Slovenská republika (dále jen „smluvní strany“) přesvědčeny o nutnosti spolupráce s cílem vzájemně si poskytovat pomoc při mimořádných událostech se v souladu s článkem 17 Smlouvy mezi Českou republikou a Slovenskou republikou o dobrém sousedství, přátelských vztazích a spolupráci podepsané v Bratislavě dne 23. listopadu 1992 dohodly takto:

Článek 1

Předmět Smlouvy

Tato smlouva upravuje podmínky dobrovolného poskytování pomoci při mimořádných událostech na území druhé smluvní strany na základě žádosti o poskytnutí pomoci.

Článek 2

Vymezení pojmů

Za účelem výkladu a realizace této smlouvy se rozumí:

„mimořádnou událostí“ stav zapříčiněný živelní pohromou, požárem, technologickou havárií nebo katastrofou ohrožující život, zdraví, majetek nebo životní prostředí;

„žádající smluvní stranou“ smluvní strana, jejíž oprávněné orgány žádají o poskytnutí pomoci;

„žádanou smluvní stranou“ smluvní strana, jejíž oprávněné orgány vyhověly žádosti druhé smluvní strany o poskytnutí pomoci;

„příslušným orgánem“ orgán státní správy nebo územní samosprávy smluvní strany;

„záchrannou jednotkou“ skupina osob určená žádanou smluvní stranou k poskytnutí pomoci a zabezpečená nutnou výbavou; záchrannou jednotkou se rozumí i zvlášť určené příslušníky ozbrojených sil;

„výbavou“ technické prostředky, dopravní prostředky a jiný materiál, jakož i výstroj a předměty osobní potřeby členů záchranných jednotek a vyslaných jednotlivých odborníků;

„předměty pomoci“ předměty určené pro bezplatné poskytnutí postiženému obyvatelstvu na území žádající smluvní strany.

Článek 3

Žádost o poskytnutí pomoci

(1) Pomoc se poskytuje na základě žádosti.

(2) Orgány smluvních stran oprávněné pro předložení a přijetí žádosti o poskytnutí pomoci (dále jen „oprávněné orgány“) jsou

na straně České republiky
Ministerstvo vnitra České republiky

na straně Slovenské republiky
Ministerstvo vnitra Slovenské republiky.

(3) V žádosti o poskytnutí pomoci uvedou oprávněné orgány zejména druh, formu a rozsah požadované pomoci.

(4) Žádost podle odstavce 1 se podává písemně, případně ústně. Žádosti podané ústně musí být bez zbytečného odkladu potvrzeny písemně.

Článek 4

Formy pomoci

Pomoc se poskytuje zejména vysláním záchranných jednotek, jednotlivých odborníků, poskytnutím předmětů pomoci nebo potřebných informací.

Článek 5

Překračování státních hranic a pobyt na území druhé smluvní strany

(1) Při překračování státních hranic a na území druhé smluvní strany se prokazuje na žádost příslušných orgánů jen velitel nebo vedoucí záchranné jednotky průkazem totožnosti nebo služebním průkazem a předkládá seznam členů záchranné jednotky. Vzory služebních průkazů si oprávněné orgány navzájem předají do 30 dnů po podpisu této smlouvy.

(2) V případě nutnosti je možné překračovat státní hranice i mimo hraniční přechody. V takovém případě musí být předem informovány příslušné orgány ochrany státních hranic.

(3) Členové záchranných jednotek jsou oprávněni na území druhé smluvní strany nosit uniformu, pokud patří k jejich běžné výstroji. Používání vlastních výstražných znamení záchrannými jednotkami se neomezuje.

(4) Na členy záchranných jednotek se v průběhu jejich pobytu na území druhé smluvní strany vztahují vnitrostátní právní předpisy této smluvní strany.

Článek 6

Přeprava výbavy a předmětů pomoci přes státní hranice

(1) Smluvní strany usnadní přepravu výbavy a předmětů pomoci přes státní hranice. Na výbavu a předměty pomoci se nevztahují zákazy a omezení pro oběh zboží přes státní hranice. U vozidel používaných záchrannými jednotkami a u vozidel zabezpečujících přepravu prostředků pomoci se nevyžaduje povolení pro mezinárodní silniční přepravu.

(2) Výbava a předměty pomoci jsou osvobozeny od cla, daní a jiných poplatků.

(3) Záchranné jednotky nesmí vyvážet a dovážet kromě výbavy a předmětů pomoci žádné jiné zboží.

(4) Výbava, která nebyla spotřebována nebo zničena, se vyveze zpět na území žádané smluvní strany. Bude-li výbava ponechána na území žádající smluvní strany jako předmět pomoci, je třeba tuto skutečnost oznámit oprávněnému orgánu žádající smluvní strany.

(5) Žádající smluvní strana umožní dekontaminaci výbavy záchranných jednotek. Jestliže není dekontaminace možná, výbava se ponechá na území žádající smluvní strany.

(6) Omamné a psychotropní látky mohou být dovezeny a použity jen v rámci nutné lékařské pomoci a jen kvalifikovaným lékařským personálem podle vnitrostátních právních předpisů žádané smluvní strany. Nespoteřované omamné a psychotropní látky musí být vyvezeny zpět na území žádané smluvní strany. Tento oběh se nepovažuje za dovoz a vývoz zboží podle mezinárodních smluv o omamných a psychotropních látkách, kterými jsou smluvní strany vázány.

(7) Dovozy zbraní a munice na území druhé smluvní strany, kromě průmyslových trhavin a jejich iniciátorů, je zakázán.

Článek 7**Použití letadel**

- (1) Letadla se mohou použít pro přesun záchranných jednotek, jejich výbavy, předmětů pomoci a k provádění záchranné činnosti.
- (2) Použití letadel je nutné oznámit příslušným orgánům žádající smluvní strany s uvedením údajů o druhu a označení letadla, o posádce, nákladu, času odletu, předpokládané trase a místě přistání.
- (3) Žádající smluvní strana v případě potřeby povolí let na určená místa na svém území.
- (4) Lety se musí uskutečňovat v souladu s pravidly stanovenými každou smluvní stranou upravujícími používání a navigaci letadel při letech nad jejím územím a dohodnutými postupy pro přelet státních hranic.

Článek 8**Koordinace a řízení**

- (1) Činnosti prováděné podle této smlouvy koordinují a řídí příslušné orgány žádající smluvní strany.
- (2) Úkoly záchranným jednotkám se předávají jen prostřednictvím jejich velitelů nebo vedoucích.
- (3) Příslušné orgány žádající smluvní strany poskytují pomoc a ochranu záchranným jednotkám a vyslaným jednotlivým odborníkům.

Článek 9**Náhrada výdajů**

- (1) Žádaná smluvní strana nemá vůči žádající smluvní straně nárok na náhradu výdajů za poskytnutou pomoc, včetně výdajů vzniklých spotřebováním, poškozením nebo ztrátou výbavy. To se nevztahuje na výdaje uvedené v článku 11 odst. 3 této smlouvy.
- (2) Výdaje na pomoc, kterou žádaná smluvní strana pouze zprostředkovává od právnických nebo fyzických osob, u kterých by musela poskytnutí pomoci přímo hradit, nese žádající smluvní strana. Poskytnutí této pomoci si musí žádající smluvní strana přímo vyžádat a musí souhlasit s uhrazením nákladů na poskytnutí pomoci.
- (3) Pokud záchranné jednotky spotřebují při zásahu anebo v přímé souvislosti s ním svoje zásoby, jsou jim poskytnuty žádající smluvní stranou v potřebném rozsahu bezplatně. Záchranným jednotkám je žádající smluvní stranou bezplatně poskytována i nezbytná lékařská pomoc.
- (4) Ustanovení odstavců 1 a 3 není vyloučena možnost hrazení výdajů žádající smluvní stranou, pokud o tom sama rozhodne.

Článek 10**Náhrada škod**

- (1) Každá smluvní strana se zříká všech nároků na náhradu škody vůči druhé smluvní straně v případě škod na majetku, které způsobil člen záchranné jednotky v souvislosti s poskytováním pomoci podle této smlouvy, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
- (2) Každá smluvní strana se zříká všech nároků na náhradu škody vůči žádající smluvní straně v případě újmy na zdraví nebo smrti člena záchranné jednotky, ke kterým došlo v souvislosti s poskytováním pomoci podle této smlouvy.
- (3) Pokud člen záchranné jednotky žádané smluvní strany způsobí na území žádající smluvní strany v souvislosti s poskytováním pomoci podle této smlouvy škodu třetí osobě, odpovědnost za škodu nese žádající smluvní strana.
- (4) Ustanovení odstavců 1 až 3 se nevztahují na případy, kdy škoda byla způsobena úmyslně nebo z hrubé nedbalosti.
- (5) Ustanovení odstavců 1 až 4 se přiměřeně použijí i pro vyslané jednotlivé odborníky.

(6) Oprávněné orgány úzce spolupracují při objasňování zranění, úmrtí nebo škody, ke kterým došlo v souvislosti s poskytováním pomoci podle této smlouvy. Za tímto účelem si oprávněné orgány vyměňují potřebné informace.

Článek 11

Překračování státních hranic ohroženými osobami

(1) Při mimořádných událostech mohou ohrožené osoby překročit státní hranice za podmínek stanovených Smlouvou mezi Českou republikou a Slovenskou republikou o úpravě režimu a o spolupráci na společných státních hranicích podepsanou v Praze dne 29. října 1992.

(2) Ohroženým osobám, které vstoupily na území druhé smluvní strany podle odstavce 1, poskytnou příslušné orgány této smluvní strany pomoc.

(3) Každá smluvní strana převezme zpět osoby uvedené v odstavci 1 a uhradí výdaje spojené s poskytnutím pomoci a jejich návratem.

Článek 12

Ukončení pomoci

Záchranné jednotky ukončí svoji činnost, pokud o tom rozhodne oprávněný orgán jedné ze smluvních stran. Záchranné jednotky se neprodleně vrátí zpět na území svého státu.

Článek 13

Spojení

Oprávněné orgány provedou potřebná opatření pro vzájemné spojení a spojení mezi záchrannými jednotkami v místě poskytování pomoci.

Článek 14

Další formy spolupráce

(1) Pro zabezpečení provádění této smlouvy oprávněné orgány spolupracují především v oblasti předcházení mimořádným událostem a při přípravě k poskytování pomoci. Za tímto účelem si navzájem vyměňují potřebné informace a organizují společná setkání a cvičení.

(2) Oprávněné orgány se navzájem informují o mimořádných událostech, které mohou ohrožovat území druhé smluvní strany a jejichž následky se šíří nebo se mohou rozšířit na území druhé smluvní strany.

(3) Ustanovení této smlouvy se přiměřeně použijí i pro společná cvičení.

Článek 15

Řešení sporů

Případné spory související s výkladem nebo prováděním této smlouvy budou smluvní strany řešit vzájemným jednáním nebo diplomatickou cestou.

Článek 16

Závěrečná ustanovení

(1) Práva a závazky smluvních stran, které vyplývají z jiných mezinárodních smluv, kterými jsou smluvní strany vázány, nejsou touto smlouvou dotčeny.

(2) Tato smlouva podléhá ratifikaci. Ratifikační listiny budou vyměněny v Praze. Tato smlouva vstoupí v platnost dnem výměny ratifikačních listin.

(3) Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. Každá ze smluvních stran může Smlouvu vypovědět di-

plomatickou cestou. Platnost Smlouvy skončí šest měsíců ode dne doručení oznámení o výpovědi druhé smluvní straně.

(4) Ukončení platnosti této smlouvy nemá vliv na závazky týkající se jejího provádění, které ke dni ukončení její platnosti ještě trvají.

Dáno v Bratislavě dne 23. listopadu 1998 ve dvou původních vyhotoveních, každé v jazyce českém a slovenském, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Za Českou republiku
Ing. Miloš **Zeman** v. r.
předseda vlády

Za Slovenskou republiku
Mikuláš **Dzurinda** v. r.
předseda vlády

94

OZNÁMENIE

Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že 23. novembra 1998 bola v Bratislave podpísaná Zmluva medzi Slovenskou republikou a Českou republikou o spolupráci a vzájomnej pomoci pri mimoriadnych udalostiach.

Národná rada Slovenskej republiky s ňou vyslovila súhlas svojím uznesením č. 210 z 22. marca 1999 a prezident Slovenskej republiky ju ratifikoval 14. decembra 1999.

Zmluva nadobudla platnosť dňom výmeny ratifikačných listín, t. j. 12. decembra 2000, na základe článku 16 ods. 2.

ZMLUVA

**medzi Slovenskou republikou a Českou republikou
o spolupráci a vzájomnej pomoci pri mimoriadnych udalostiach**

Slovenská republika a Česká republika (ďalej len „zmluvné strany“),

presvedčené o nutnosti spolupráce s cieľom vzájomne si poskytovať pomoc pri mimoriadnych udalostiach, sa v súlade s článkom 17 Zmluvy medzi Slovenskou republikou a Českou republikou o dobrom susedstve, priateľských vzťahoch a spolupráci podpísanej v Bratislave 23. novembra 1992 dohodli takto:

Článok 1

Predmet zmluvy

Táto zmluva upravuje podmienky dobrovoľného poskytovania pomoci pri mimoriadnych udalostiach na území druhej zmluvnej strany na základe žiadosti o poskytnutie pomoci.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely výkladu a realizácie tejto zmluvy „mimoriadna udalosť“ je stav zapríčinený živelnou pohromou, požiarom, technologickou haváriou alebo katastrofou, ktorý ohrozuje život, zdravie, majetok alebo životné prostredie,

„žiadajúca zmluvná strana“ je zmluvná strana, ktorej oprávnené orgány žiadajú o poskytnutie pomoci,

„žiadaná zmluvná strana“ je zmluvná strana, ktorej oprávnené orgány vyhovelí žiadosti druhej zmluvnej strany o poskytnutie pomoci,

„príslušný orgán“ je orgán štátnej správy alebo územnej samosprávy zmluvnej strany,

„záchranná jednotka“ je skupina osôb určená žiadanou zmluvnou stranou na poskytnutie pomoci a zabezpečená nevyhnutnou výbavou; záchrannou jednot-

kou sa rozumejú aj osobitne určení príslušníci ozbrojených sil,

„výbava“ sú technické, dopravné prostriedky a iný materiál, ako aj výstroj a predmety osobnej potreby členov záchranných jednotiek a vyslaných jednotlivých odborníkov,

„predmety pomoci“ sú predmety určené na bezplatné poskytnutie postihnutému obyvateľstvu na území žiadajúcej zmluvnej strany.

Článok 3

Žiadosť o poskytnutie pomoci

(1) Pomoc sa poskytuje na základe žiadosti.

(2) Orgány zmluvných strán oprávnené na predloženie a prijatie žiadosti o poskytnutie pomoci (ďalej len „oprávnené orgány“) sú:

- na strane Slovenskej republiky Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky,
- na strane Českej republiky Ministerstvo vnútra Českej republiky.

(3) V žiadosti o poskytnutie pomoci uvedú oprávnené orgány najmä druh, formu a rozsah požadovanej pomoci.

(4) Žiadosť podľa odseku 1 sa podáva písomne, prípadne ústne. Žiadosti podané ústne je nutné bez zbytočného odkladu potvrdiť písomne.

Článok 4

Formy pomoci

Pomoc sa poskytuje najmä vyslaním záchranných jednotiek, jednotlivých odborníkov, poskytnutím predmetov pomoci alebo potrebných informácií.

Článok 5

Prekračovanie štátnej hranice a pobyt
na území druhej zmluvnej strany

(1) Pri prekračovaní štátnej hranice a na území druhej zmluvnej strany sa na žiadosť príslušných orgánov preukazuje len veliteľ alebo vedúci záchranej jednotky preukazom totožnosti alebo služobným preukazom a predkladá zoznam členov záchranej jednotky. Vzory služobných preukazov si oprávnené orgány navzájom odovzdávajú do 30 dní po podpise tejto zmluvy.

(2) V prípade nutnosti možno prekračovať štátnu hranicu aj mimo hraničných priechodov. V takom prípade treba vopred informovať príslušné orgány ochrany štátnych hraníc.

(3) Členovia záchranných jednotiek sú oprávnení na území druhej zmluvnej strany nosiť uniformu, ak patrí k ich bežnému výstroju. Používanie vlastných výstražných znamení záchrannými jednotkami sa neobmedzuje.

(4) Na členov záchranných jednotiek sa počas ich pobytu na území druhej zmluvnej strany vzťahujú vnútroštátne právne predpisy tejto zmluvnej strany.

Článok 6

Preprava výbavy a predmetov pomoci
cez štátnu hranicu

(1) Zmluvné strany uľahčia prepravu výbavy a predmetov pomoci cez štátnu hranicu. Na výbavu a predmety pomoci sa nevzťahujú zákazy a obmedzenia pre obchodovanie cez štátnu hranicu. Pre vozidlá používané záchrannými jednotkami a pre vozidlá zabezpečujúce prepravu prostriedkov pomoci sa nevyžaduje povolenie na medzinárodnú cestnú prepravu.

(2) Výbava a predmety pomoci sú oslobodené od cla, daní a iných poplatkov.

(3) Záchranné jednotky okrem výbavy a predmetov pomoci nemôžu vyvážať ani dovážať žiadny iný tovar.

(4) Výbava, ktorá sa nespotrebovala alebo nezničila, sa vyvezie späť na územie žiadanej zmluvnej strany. Ak bude výbava ponechaná na území žiadajúcej zmluvnej strany ako predmet pomoci, treba túto skutočnosť oznámiť oprávnenému orgánu žiadajúcej zmluvnej strany.

(5) Žiadajúca zmluvná strana umožní dekontamináciu výbavy záchranných jednotiek. Ak dekontaminácia nie je možná, výbava sa ponechá na území žiadajúcej zmluvnej strany.

(6) Omamné a psychotropné látky možno doviezť a použiť len v rámci nevyhnutnej lekárskej pomoci a len kvalifikovaným lekárske personálom podľa vnútroštátnych právnych predpisov žiadanej zmluvnej strany. Nespotrebované omamné a psychotropné látky sa musia vyviezť späť na územie žiadanej zmluvnej strany. Tento obchod sa nepovažuje za dovoz a vývoz tovaru podľa medzinárodných zmlúv o omamných a psychotropných látkach, ktorými sú zmluvné strany viazané.

(7) Dovozy zbraní a munície na územie druhej zmluvnej strany je okrem priemyselných trhavin a ich iniciátorov zakázaný.

Článok 7

Použitie leteckých prostriedkov

(1) Letecké prostriedky sa môžu použiť na presun záchranných jednotiek, ich výbavy, predmetov pomoci a na vykonávanie záchranej činnosti.

(2) Použitie leteckých prostriedkov treba oznámiť príslušným orgánom žiadajúcej zmluvnej strany s uvedením údajov o druhu a označení leteckého prostriedku, o posádke, náklade, čase odletu, predpokladanej trase a mieste pristátia.

(3) Žiadajúca zmluvná strana v prípade potreby povolí let na určené miesta na svojom území.

(4) Lety sa musia uskutočňovať v súlade s pravidlami ustanovenými každou zmluvnou stranou, ktoré upravujú používanie a navigáciu leteckých prostriedkov počas letov nad jej územím, a postupmi dohodnutými pre prelet štátnej hranice.

Článok 8

Koordínácia a riadenie

(1) Činnosti vykonávané podľa tejto zmluvy koordinujú a riadia príslušné orgány žiadajúcej zmluvnej strany.

(2) Úlohy záchranným jednotkám sa odovzdávajú len prostredníctvom ich veliteľov alebo vedúcich.

(3) Príslušné orgány žiadajúcej zmluvnej strany poskytujú záchranným jednotkám a jednotlivým vyslaným odborníkom pomoc a ochranu.

Článok 9

Náhrada výdavkov

(1) Žiadaná zmluvná strana nemá voči žiadajúcej zmluvnej strane nárok na náhradu výdavkov za poskytnutú pomoc vrátane výdavkov vzniknutých spotrebovaním, poškodením alebo stratou výbavy. To sa nevzťahuje na výdavky uvedené v článku 11 ods. 3 tejto zmluvy.

(2) Výdavky na pomoc, ktorú žiadaná zmluvná strana len sprostredkúva od právnických osôb alebo fyzických osôb, ktorým by musela poskytnúť pomoc priamo hradí, nesie žiadajúca zmluvná strana. Poskytnutie tejto pomoci si musí žiadajúca zmluvná strana priamo vyžiadať a musí súhlasiť s uhradením nákladov na poskytnutie pomoci.

(3) Pokiaľ záchranné jednotky počas zásahu alebo v priamej súvislosti s ním spotrebujú svoje zásoby, žiadajúca zmluvná strana im ich poskytne v potrebnom rozsahu bezodplatne. Záchranným jednotkám žiadajúca zmluvná strana bezodplatne poskytuje aj nevyhnutnú lekársku pomoc.

(4) Ustanoveniami odsekov 1 a 3 nie je vylúčená

možnosť hradenia výdavkov žiadajúcou zmluvnou stranou, ak o tom sama rozhodne.

Článok 10 Náhrada škôd

(1) Každá zmluvná strana sa zrieka všetkých nárokov na náhradu škody voči druhej zmluvnej strane v prípade škôd na majetku, ktoré spôsobil člen záchranej jednotky v súvislosti s poskytovaním pomoci podľa tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

(2) Každá zmluvná strana sa zrieka všetkých nárokov na náhradu škody voči žiadajúcej zmluvnej strane v prípade škôd na zdraví alebo smrti člena záchranej jednotky, ktorá nastala v súvislosti s poskytovaním pomoci podľa tejto zmluvy.

(3) Ak člen záchranej jednotky žiadanej zmluvnej strany spôsobí na území žiadajúcej zmluvnej strany v súvislosti s poskytovaním pomoci podľa tejto zmluvy škodu tretej osobe, zodpovednosť za škodu znáša žiadajúca zmluvná strana.

(4) Ustanovenia odsekov 1 až 3 sa nevzťahujú na prípady, keď škoda bola spôsobená úmyselne alebo z hrubej neobstaranosti.

(5) Ustanovenia odsekov 1 až 4 sa primerane použijú aj pri jednotlivých vyslaných odborníkoch.

(6) Oprávnené orgány úzko spolupracujú pri obšarovani zranení, úmrtí alebo škôd, ktoré nastali v súvislosti s poskytovaním pomoci podľa tejto zmluvy. Na ten účel si oprávnené orgány vymieňajú potrebné informácie.

Článok 11

Prekračovanie štátnej hranice ohrozenými osobami

(1) Pri mimoriadnych udalostiach môžu ohrozené osoby prekročiť štátnu hranicu za podmienok ustanovených Zmluvou medzi Slovenskou republikou a Českou republikou o úprave režimu a o spolupráci na spoločných štátnych hraniciach podpísanej v Prahe 29. októbra 1992.

(2) Ohrozeným osobám, ktoré vstúpili na územie druhej zmluvnej strany podľa odseku 1, poskytnú príslušné orgány tejto zmluvnej strany pomoc.

(3) Každá zmluvná strana prevezme späť osoby uvedené v odseku 1 a uhradí výdavky spojené s poskytnutím pomoci a ich návratom.

Článok 12 Skončenie pomoci

Záchranné jednotky skončia svoju činnosť, ak o tom rozhodne oprávnený orgán jednej zo zmluvných strán.

Za Slovenskú republiku:
Mikuláš Dzurinda v. r.

Záchranné jednotky sa bezodkladne vrátia späť na územie svojho štátu.

Článok 13 Spojenie

Oprávnené orgány vykonajú potrebné opatrenia na vzájomné spojenie a spojenie medzi záchrannými jednotkami v mieste poskytovania pomoci.

Článok 14 Ďalšie formy spolupráce

(1) Pri zabezpečovaní vykonávania tejto zmluvy oprávnené orgány spolupracujú predovšetkým v oblasti predchádzania mimoriadnym udalostiam a pri príprave na poskytovanie pomoci. Na tento účel si navzájom vymieňajú potrebné informácie a organizujú spoločné stretnutia a cvičenia.

(2) Oprávnené orgány sa navzájom informujú o mimoriadnych udalostiach, ktoré môžu ohrozovať územie druhej zmluvnej strany a ktorých následky sa šíria alebo sa môžu rozšíriť na územie druhej zmluvnej strany.

(3) Ustanovenia tejto zmluvy sa primerane použijú aj na spoločné cvičenia.

Článok 15 Riešenie sporov

Prípadné spory súvisiace s výkladom alebo vykonávaním tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť vzájomným rokovaním alebo diplomatickou cestou.

Článok 16 Záverečné ustanovenia

(1) Práva a záväzky zmluvných strán, ktoré vyplývajú z iných medzinárodných zmlúv, ktorými sú zmluvné strany viazané, nie sú touto zmluvou dotknuté.

(2) Táto zmluva podlieha ratifikácii. Ratifikačné listiny budú vymenené v Prahe. Táto zmluva nadobudne platnosť dňom výmeny ratifikačných listín.

(3) Táto zmluva sa uzaviera na neurčitý čas. Každá zo zmluvných strán môže zmluvu vypovedať diplomatickou cestou. Platnosť zmluvy sa skončí šesť mesiacov odo dňa doručenia oznámenia o výpovedi druhej zmluvnej strane.

(4) Skončenie platnosti tejto zmluvy nemá vplyv na záväzky týkajúce sa jej vykonávania, ktoré ku dňu skončenia jej platnosti ešte trvajú.

Dané v Bratislave 23. novembra 1998 v dvoch pôvodných vyhotoveniach, každé v slovenskom a českom jazyku, pričom obe znenia majú rovnakú platnosť.

Za Českú republiku:
Miloš Zeman v. r.